Introduction to the Web-based version

The words contained in the original manuscript are largely from the Gupapuyŋu dialect. Originally spoken by a numbers of clans in the region close to Gapuwiyak (see map), Gupapuyŋu is one of a several Yolŋu dialects currently spoken in the communities of Milingimbi, Ramingining, Gapuwiyak and Galiwin’ku. There are however a small number of words from other dialects in Beulah Lowe’s dictionary (see baymatthun, maltjaŋa, waŋarr etc.); and where these occur the dialect is cited.

In all, a total of 4,120 words have been reproduced in .pdf format and these are alphabetically sorted according to the Yolŋu alphabet developed by Beulah Lowe. Consequently there is a slight variation in the order of some words from the original hand-typed manuscript which was not entirely systematic. If viewed in Adobe Reader 6.0 the search function allows the reader to search for all occurrences of a particular word in either English or Yolŋu Matha (Gupapuyŋu).

A small number of words (approx 20) have been removed from the wordlist in consultation with the custodians of particular Yolŋu ceremonies. Such references to the particular law and ceremonies of these clans would cause offence if such words were to be made public.

Apart from these few changes, the meanings and spellings of words are essentially the same as in the original typed manuscript. In addition, some notes on the composition of entries and any abbreviations used have been included to assist in using the dictionary.

In lieu of the Conversational Course and Grammar Lessons that Beulah Lowe produced to be used alongside the dictionary, some brief notes on pronunciation and grammar have been included (see below).

Lastly, it should be noted that the dictionary may contain the names of some recently deceased Yolŋu persons, and so care should be exercised when using any of the words from this dictionary, to avoid causing offence.
- The area of Arnhem Land where Gupapyuŋu is spoken.
Description of Entries

- **Yolŋu word**: The main word being defined. The order in which each word is sorted is based on the English alphabet and this dictionary can be used very much like a normal English dictionary. There are some differences, however, as there are some letters in Yolŋu Matha that are not found in English and vice versa. The Yolŋu alphabet on which the entries are sorted are listed below (See: Orthography and Pronunciation).

  A footnote number indicates that it is one of a pair of homonyms – two words that sound and are spelt the same but have unrelated meanings. For example: ‘The *bank* of a river’ and ‘A *bank* that loans money’.

- **Part of Speech**: i.e. adjective, noun, intransitive verb (see Grammar notes below).

- **Definition**: where there are several related meanings or uses these are numbered separately.

- **Variant**: Other possible pronunciations or spellings.

- **From**: The language from which this word has been borrowed, for example - English, Macassan.

- **Moietry**: Most things in Yolŋu culture, including words, belong to one of two halves – Dhuwa and Yirritja. This is culturally very important information and is listed where it has been recorded.

- **Lng**: Citing the language a word belongs to when that word is not Gupapuyŋu, for example Djambarrpuyŋu, Djinaŋ.

- **Morph**: The base word and morpheme (a suffix) where the suffixation process has created an irregular form of the word.

- **Gram**: additional grammatical information.

- **Prdm**: Specifies when a word is plural or singular (it’s paradigm).

- **Male/Female**: Gives the alternate word for that gender.

- **Usage**: Additional comments on the manner or context of use.

- **Note**: Any additional information.

N.B. Headings in italics appear in this form in the body of the dictionary.
Orthography and Pronunciation

The orthography used in this dictionary was developed by Beulah Lowe and has become the standard used today in all Yolŋu communities. It is based on the English alphabet and uses corresponding letters wherever possible. Where the sound does not exist in English devices such as combinations of two letters or digraphs and underlines have been used to represent these sounds. In addition, three non-English symbols - à ə and ‘ - have been adopted. It is important to note that digraphs are not two separate sounds such as the ‘ny’ in many, but represent a single sound just as the ‘sh’ does in the English word ‘shoe’.

The following is the Yolŋu alphabet. It is based on the order of the English alphabet. The brackets { around two letters indicate that these are treated as the same letter when sorting. Each letter is accompanied by an English approximation and an explanation of how it is to be pronounced.
### The Yolŋu Alphabet

<table>
<thead>
<tr>
<th>Letter</th>
<th>English Approx.</th>
<th>Pronunciation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>‘</td>
<td></td>
<td>uh.</td>
</tr>
<tr>
<td>a</td>
<td>around</td>
<td>The ‘a’ vowel has both a long and a short version. This is the short ‘a’ such as in ‘around’.</td>
</tr>
<tr>
<td>ã</td>
<td>father</td>
<td>The dots make this a long ‘a’ like in ‘father’. Yolŋu call this “bthurumirri” or ‘having ears’.</td>
</tr>
<tr>
<td>b</td>
<td>ball</td>
<td>This sound is the same as as the English ‘b’, however it is not followed by a puff of air (that is, aspirated) as it is in English.</td>
</tr>
<tr>
<td>d</td>
<td>doll</td>
<td>English ‘d’ but again, not aspirated.</td>
</tr>
<tr>
<td>ð</td>
<td>-</td>
<td>Similar to a ‘d’ but is pronounced by curling the tongue back so the underside of the tip touches the roof of the mouth. Don’t overdo it. Just touch the tongue to the small ridge behind the teeth. It creates an r sounding quality before the letter similar to the sound of ‘card’ in American English. This is called the retroflex tongue position and is indicated by the underline.</td>
</tr>
<tr>
<td>dh</td>
<td>-</td>
<td>This is a diagraph representing just one sound. It sounds much like an English ‘d’ but the addition of the h indicates the sound should be made with the tip of the tongue poking out between the teeth. This tongue position is known as interdental.</td>
</tr>
<tr>
<td>dj</td>
<td>judge</td>
<td>The letter is just one sound similar to the English ‘j’. While saying the letter ‘j’ notice the middle of your tongue is pushed up against the roof of the mouth. In Yolŋu Matha the tongue is pushed further forward so that the tip of the tongue is down behind the bottom teeth. This is the lamino-dental tongue position.</td>
</tr>
<tr>
<td>e</td>
<td>peat</td>
<td>This is the long version of the ‘i’ vowel. It sounds like the ‘i’ in ‘pit’ but is held longer such as the vowel sound in ‘peat’.</td>
</tr>
<tr>
<td>g</td>
<td>gull</td>
<td>Similar to English ‘g’ but again, not aspirated</td>
</tr>
<tr>
<td>i</td>
<td>pit</td>
<td>The short version of the ‘i’ vowel. Sounds like the ‘i’ in ‘pit’.</td>
</tr>
<tr>
<td>k</td>
<td>ski</td>
<td>Similar to English ‘k’ but again, not aspirated</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The apostrophe represents a glottal stop. It is made by stopping airflow right at the back of the throat. This sound is found in English as the break between vowels ‘uh. ah.’ used when reprimanding a small child.
l  leaf This is the same as the English word ‘leaf’ but not the same as the ‘l’ in mall.
l  - The underline indicates a retroflex sound so it sounds like an ‘l’ but is made with the tongue curled back (See ñ).

m  mother Equivalent to English ‘m’.

n  nectar Equivalent to English ‘n’.
n  - An ‘n’ sound made with the tongue curled back in retroflex tongue position. (See ñ).

nh  - An ‘n’ sound made with the tongue between the teeth in interdental position. (See dh)

ny  onion Similar to the English ‘n’ in the word ‘new’. The tongue is in the same position as for dj – the lamino-dental position.

ŋ  singer The letter ŋ is the same as the English sound in the word ‘singer’. It is made with the back of the tongue against the roof of the mouth in the velar position. Unlike in English, this sound can also occur at the beginning of words.

ɔ  or This is equivalent to the English vowel in ‘poor’ and ‘paw’ and ‘pore’ and ‘pour’ and ‘or’. It is a long vowel. Unlike in English, this sound is always spelt with an ‘o’ in Yolŋu Matha.

p  spy Similar to English ‘p’ but again, not aspirated

r  round This sounds similar to the ‘r’ sound in English but is also made by curling the tongue back to retroflex position.

rr  butter (said fast) This a flapped r. It is just a quick tap of the tongue tip against the roof of the mouth, just behind the teeth. It is equivalent to the ‘t’ in the word ‘butter’ when it is said very fast. Another way to think about it is a as rolled or trilled ‘r’ bur with only one roll.

t  tall Similar to English ‘t’ but again, not aspirated

t  - A ‘t’ sound made with the tongue curled back in retroflex tongue position. (See ñ).

th  - Be careful, this is not pronounced like the English ‘theme’. Rather it sounds like a hard ‘t’ but is made in interdental position with the tongue protruding between the teeth.

tj  chair Similar to the English sound ‘ch’ in ‘chair’ but with the tongue pushed further forward into lamino-dental position (See dj)
This short vowel is equivalent to the English ‘u’ in ‘put’.

Similar to English ‘w’

Similar to English ‘y’

So to revise, the letters m, n, l, w, and y are very similar to their English equivalents.

For the letters b, p, d, t, g, and k the position of the tongue is the same as the English equivalents, however they are not aspirated (i.e. followed by a puff of air).

The letters dh, th and nh are known as interdental as they are made with the tip of the tongue between the teeth.

The underlined letters d, t, l and n, and also r are known as retroflexed as the tongue curls back so the underside of the tip touches the roof of the mouth. It creates an r sounding quality before the letter.

The letters dj, tj and ny are similar to the English j, ch, and the n in new but the tongue is pushed further forward so that the tip of the tongue is down behind the bottom teeth. This is the lamino-dental position.

The letter η is the ‘ng’ sound in ‘singer’. The tongue is in the velar position. Unlike in English it can occur at the beginning of words.

The letter rr is a flapped r. It is equivalent to the t in the word butter when it is said very fast.

Finally, there are six vowels – a long and short ‘a’ and ‘i’ plus a ‘u’ and an ‘o’. The long vowels (ä e and o) are only ever found in the first syllable of a word.

It is also worth noting that the voiceless consonants, p, th, t, tj and k never occur at the start of a word or after a nasal.

The following table shows the consonants grouped according to how they are pronounced and the position of the tongue.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>bilabial</th>
<th>interdental</th>
<th>alveolar</th>
<th>retroflex</th>
<th>lamino-dental</th>
<th>velar</th>
<th>glottal</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Stops</td>
<td>b</td>
<td>p</td>
<td>dh</td>
<td>th</td>
<td>d</td>
<td>t</td>
<td>d</td>
</tr>
<tr>
<td>Nasals</td>
<td>m</td>
<td>nh</td>
<td>n</td>
<td>n</td>
<td>ny</td>
<td>η</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Laterals</td>
<td>l</td>
<td>l</td>
<td>l</td>
<td>l</td>
<td>l</td>
<td>l</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Other</td>
<td>w</td>
<td>rr</td>
<td>r</td>
<td>r</td>
<td>r</td>
<td>r</td>
<td>y</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Also note hyphens are used between compound words. Compound words are two unique words that have been joined together to create a new meaning that is different from the sum of the original meanings. For example, dha means mouth and bulyun means be of water but together dha-bulyun means croaking of frogs.
Search Function

To effectively use the Adobe Reader 6.0 search function to search for words containing non-standard English characters viz. ( ä , ñ , ū , ū , ę ) the following keyboard strokes are required:

For ä type <
For d type [ 
" n " ]
" l " 
" t " =
" ū " \n
Example: to search for ūndi

type ‘Ctrl F’ to bring up a search window,
then type in \<i

the desired search results will appear displaying 4 entries. These can all be viewed by clicking on the search results one-by-one.

Grammar

The grammar of Gupapuyu is very different to that of English and is a complex and intricate system that has filled entire books. The language learner is referred to Beulah Lowes Grammar Lessons in Gupapuyu developed in conjunction with this dictionary. Other reference grammars are also available (see the Publications page). Here we will mention only some important points relevant to this dictionary.

Suffixes

In Gupapuyu, new words are regularly derived from others either by adding a suffix or compounding two words.

Suffixes (or morphemes) can be attached to nouns, adjectives, verbs and adverbs to perform a wide range of tasks. Attached to nouns they may indicate case, ownership, location etc. Attached to verbs they form part of the tense system just as the ‘-ed’ in ‘walked’ indicates the past tense. These are grammatical functions and the effect they have on meaning is always regular and as such do not need to be included in the dictionary.

Adjectives and verbs can be formed from the noun by attaching certain suffixes, as in the example below.

Dhuwala wānja gapumiriw

‘This place has no water (is waterless)’
In this example the adjective *gapumiriw* ‘waterless’ is made up of the noun *gapu* ‘water’ and the suffix *-miriw* ‘not possessing/without’. This is just as the English word is made up of ‘water’ and ‘-less’.

In most instances the new meaning is regular and is easily devisable as in the above example. However, the new meaning can sometimes differ from what we might expect. This can be because it refers to cultural information or connotations very different to our own. This is the same as a new learner of English not understanding the term ‘Pub crawl’. Thus, Yolŋu people may see a connection where we see none. Other times, it may be that the original connection has been lost or changed. Only when the meaning is not predictable has the word and suffix been entered in the dictionary.

**Verbs**

There are four possible forms (or conjugations) of verbs. The form listed in the dictionary is what Beulah Lowe termed the Primary form (note for Linguists: This is the definite, yesterday, past tense form). These four forms interact with several other particles to form the complex tense, mood and aspect system of Yolŋu Matha. The Secondary, Tertiary and Quaternary forms vary depending on the ending of Primary form. Read along the row to see how they change.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Group &amp; Ending</th>
<th>Primary</th>
<th>Secondary</th>
<th>Tertiary</th>
<th>Quaternary</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>djama</td>
<td>djama</td>
<td>djama</td>
<td>djama</td>
<td>work</td>
</tr>
<tr>
<td>2 -a</td>
<td>luka</td>
<td>luki</td>
<td>lukana</td>
<td>lukanha(ra)</td>
<td>eat, drink</td>
</tr>
<tr>
<td>3 -i</td>
<td>marrtji</td>
<td>marrtji</td>
<td>marrtjina</td>
<td>marrtjinya(ra)</td>
<td>go, walk</td>
</tr>
<tr>
<td>4 -un</td>
<td>mukthun</td>
<td>mukthurru</td>
<td>mukthurruna</td>
<td>mukthuna(ra)</td>
<td>quiet</td>
</tr>
<tr>
<td>5 -ma</td>
<td>nhama</td>
<td>nhaŋu</td>
<td>nhaŋala</td>
<td>nhaŋha(ra)</td>
<td>see, look</td>
</tr>
<tr>
<td>6 -irri</td>
<td>wændirri</td>
<td>wændi</td>
<td>wændina</td>
<td>wændinya(ra)</td>
<td>run</td>
</tr>
<tr>
<td>7 -an</td>
<td>gurrupan</td>
<td>gurrupulu</td>
<td>gurrupara</td>
<td>gurrupana(ra)*</td>
<td>give</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* the bracketed (ra) is optional. It is most usually omitted unless a further suffix is to be added.

There are also some irregular verbs whose forms do not follow this pattern. Group 1 is also notable in that these words do not conjugate. They are usually borrowed words from the Macassan language or English.

**Transitive and Intransitive Verbs**

Whilst only a few verbs are marked as transitive or intransitive in the dictionary, the distinction between these two types of verbs is an important one. This is because, unlike in English, Yolŋu verbs are either one or the other, transitive or intransitive, but very rarely both.

An intransitive verb is one that occurs with only one participant, usually the ‘doer’ of an action.

*Naŋraŋŋathina*
‘I cryed’
A transitive verb has two participants, a doer and someone or thing the action was done to.

\[ \text{Nayi gana bathana gapu} \]
\[ \text{‘He boiled water’} \]

In English, the same verb is often used in either case - with one participant or two. Here is an example using the verb ‘boil’.

One participant – intransitive.

\[ \text{The water boiled}. \]

Two participants – transitive.

\[ \text{He boiled the water}. \]

This is rarely the case in Gupapuyŋu. Usually a different verb must be used in either case.

In the example above, the verb bathana is transtive and cannot be used in an intransitive sentence like ‘The water boiled’ as in must have two participants.

Instead a different verb must be used – one that is intransitive.

\[ \text{Gapu gana buybu} djhurruna \]
\[ \text{‘The water boiled’} \]

Thus, it is important to know if a verb is transitive or intransitive so that the speaker knows which context or scenarios it can be used in.
A Tribute to: BEULAH LOWE (Linguist, Teacher, Missionary and Friend)

Beulah Lowe arrived at Milingimbi in 1950, as a missionary linguist who was eager to learn from the Yolŋu people of North East Arnhem Land about their language, kinship relations, culture and law. In her early years as a school teacher, Beulah dedicated herself to learning as much as she could about the phonemics, grammar and vocabulary of the various Yolŋu dialects spoken at Milingimbi. She commenced full-time linguistic work in 1958 and quickly developed language-based resources to assist all MOM (Methodist Overseas Missions) staff who arrived in East Arnhem Land to learn Yolŋu Matha. A range of materials were produced, including lessons in pronunciation of the Yolŋu alphabet and the conduct of simple conversations, but the most extensive of these resources was the “Grammar Lessons in Gupapuyŋu” first published in 1960.

Throughout her time as a linguist, Beulah kept an extensive card/envelope system kept in shoeboxes for documenting the meaning and usage of various Yolŋu words as spoken by persons of the Gupapuyŋu clan, as this was the most common dialect spoken at Milingimbi during that period.

Beulah witnessed many changes during her time in Arnhem Land, the most significant of which was the formation of local Aboriginal Councils during the period 1972-74. Accompanying these changes was the decision by the then Methodist Church (now Uniting Church in Australia) to dispense with the MOM mission structure and the formation in 1974 of Aboriginal Advisory & Development Services (A.A.D.S.) as a community development agency to assist Yolŋu people in Arnhem Land with their development.

Beulah was employed by AADS from 1974-78 and it was during these last years as she was increasingly involved in supporting teachers and the fledgling bilingual education program that she was encouraged to publish her vocabulary cards/envelopes into a formal dictionary. Beulah sought help from Milingimbi School for assistance with typing, and a publishing partnership was formed. This enabled her dictionary work to be more widely disseminated to AADS workers and to teaching staff at Milingimbi and also within the adjoining Yolŋu communities of Ramingining, Galiwin’ku, Gapuwiyak and Yirrkala where other AADS workers were employed.

The linguistic work that Beulah first pioneered has been continued by ARDS Inc. (the successor body to AADS). ARDS, through its Language and Education Resource Centre (LERC) is currently engaged in a number of Yolŋu dictionary projects, especially those focussing on the critical subject areas of health and law.

By placing this copy of the original manuscript as authorised by Beulah Lowe onto the ARDS website, it is our hope that the very great contribution she has made to the well-being of the Yolŋu people of East Arnhem Land and to their future development will be further acknowledged.

The contributions of numerous members of the various Yolŋu clans living at Milingimbi, many of whom are now deceased, who spent countless hours patiently instructing Beulah in their traditions and language, also needs to be acknowledged. In particular, the extensive contribution made by her principal informant Baŋaltja Dhurrkay is recognised. Finally, ARDS also wishes to acknowledge the contribution made by the staff at Milingimbi School in organising for the vocabulary cards to be systematically typed and checked in the days when typewriters were the only tools available.

ARDS Inc. - September 2004.
B - b

bä'pali
  1) medicine.
  2) wooden dish.

bäba  gum nut.

baba'mirri  miss, make a mistake, behave in a stupid manner, stray from the path.

baba'yun  miss, make a mistake, behave in a stupid manner, stray from the path.

babala  wrong, by accident, unintentional.

babalamirri
  1) adj. all, every, any.
     2) adv. everywhere, anywhere, anyone, anytime.

badak  still, wait a moment, hold on.

badaltja  freshwater turtle.

badarr  paperbark from which canoes are made.

badarranghirri  heal.

badarranguma  heal.

badarratjun  feel twinge of pain in spot injured.

badatjun  vtr.
  1) throw a spear.
  2) miss, make a mistake.

badaw'yun  burst, explode.

badayala  light (from sun, moon, torch, etc.).

badikan  white cockatoo.

badipadi  rock wallaby.

badubaduyun  erase, rub out.

badurru  milky way.

baduwaduyun  erase, rub out.
bagapaga  pied heron.

bagapagayun  walk as though intoxicated.

bäka

1) tail.
2) lower leg.
3) handle.

bäka-bakmarama  pay back, take revenge.

bäka-ŋayathama  hold a person back.

bäkala  harpoon.

bakarrama  wooden spear.

bäki  n. use, try out, borrow.

bakirrikirri  shovel spear.

bakmarama  break.

bakparr  patch.


bakthun  break, get hurt.

baku  lawyer vine, armlets made from vine.

bäkul  stingray.

bäkumirriyama  measure, weigh.

bakurra  robber.

bakuruma  look up.

bal'palyun  pound (cycad), bend over.

bal'yun  beg, cadge.

bala  movement away from speaker.

bäla

1) walk.
2) sp fish.
3) mark left on ground when walking.
bala-räli  backwards and forwards.
bala'  house, hut (non-Aboriginal design).
bala'pala  chair, table, form.
balaka  something to be getting on with. *Syn: guwarr.*
balakarra  arm bands for stone axe.
balambirrpirryun  sit cross-legged.
balamin  attitude of body while walking.
Balanda  white person.
balandi  fishing line.
balanhan  tread on.
balanya  like this.
balanyamirriy  by then, by this time.
balaŋaw'yun  smother, overwhelm, cover, surround.
balaŋaw'yun gapu  flood.
balaŋu  might, could, should?
balaŋu  anchor.
balar  baler shell.
balarra
1) wattle bark pubic shield made from bark.
2) flesh from breast of turtle.
balarrkpa|arrk  long, tall (of person fish), great (of hunger) (old language).
bâlatha  stick used for wife beating.
balawurrwurr  boat.
balbalyun
1) any action requiring balance (walk, hang, light a fire).
2) be on something. *Syn: gorruma.*
balbalyun  any action requiring balance (gorruma). See: gorruma.
balbalyun  be bent over.
balbaw'marama  split down the middle (with axe etc.).
baldhurr'  mark made on ground and stamped with footprint as a sign to people following.
baldhurr'yun  kick, mark out, borrow.
balgapthun  to be bent over, crouch.
balgurr  red flowered kurrajong. See: ban'pal.
balkay  urine.
balkitj  male wallaby, kangaroo, bandicoot.
balkpalk  sp fruit.
balku  rope.
balmarrk  male pubic hair.
balpa  groper.
balpalyun  
  1) rub sticks together to make fire.
  2) goanna running up tree.
balpara  helper.
balthurr  Syn: yinarra'.
baltjam'thon  make fire.
baltji  yam.
baltjuda  frilled lizard.
baluka  robber.
baluña  pillow.
bälupalu  wood used for fighting stick, stick for killing turtles.
balwak  tail.
balwakmirri  dugong.
balwaw'marama  split down the middle (with axe etc.).
bam'pala  very high sand hill.
bämara  helper, friend, companion.
bamaraŋ  sp fruit.
bambarkpambark  cockroach. Lng: Ganalbiŋu.
bambay  blind.
bämbi  stingray.
bambitj  tree, stick, wood.
bamburrbaŋatj  uneven.
bamburuŋburuŋ  brain.
bamuŋa  
  1) calm.
  2) motionless.
bamutuka  pipe.
ban'pal  belt made of kurrajong fibre (balgurr). Usage: used when climbing smooth, slippery tree. See: balgurr.
banaŋa'  forked stick.
banaŋami  brolga.
banaŋak  small bush with yellow and mauve flowers.
banaŋ'  
  1) wool.
  2) sp fish.
banarra  clear of rubbish, etc.
bändarra

1) dry, shallow.
2) thick.
3) true.

bändarra be or feel giddy.

bandirra flag.

bändurrunj diamond fish.

bandja arm.

bangapuma *Syn: wapmarama. Variant: bangapunuma; bangarrirribunuma.*

bangapunuma *Syn: wapmarama. See: bangapunuma.*

bangarrirribunuma *Syn: wapmarama. See: bangapunuma.*

bani tree used in boat building.

bäni be (of water, in water).

bängal'marama put onto mast.

bängumbirr morning star.

bänhdharra deep sea.

banybul abbrev. of goñbanybul. *See: goñbanybul.*

banydji *Usage: nunha banydji dhuwala banydji.*


bängam rock.

bängdhun sit with legs apart, lie with legs apart.

bängina

1) foot.
2) footprint. *Syn: luku.*

bänggu boiled bark.

bäpa father, father's brother.

bäpañ

1) sp oak.
2) side scales of turtle.
bäpi

3) plank.

bäpi snake.

bäpi-djäri rainbow.

bapmarama paint, splotch, dab.

bäpurru clan group.

bapuy'yun toss, plunge.

bar interjection (interchangeable with bartjunnarama).

bärr cicatrice, scar from burn, axe mark on tree.

bär' thin.

barr'yun *vintr.* tear, split.

bärra good fishing spot, near rocks. See: yinindi.

bärra' west, west wind.

bärra'mirri season before wet when wind blows from west.

barrakala bone on lower leg.

barala sand bank.

barrambarra

1) cloth.

2) clothes.

bärran cane knife, meat chopper.

barranga-djarryun sketch.

barranga'yun thank repeatedly, answer the orator in appreciation or agreement.

barrangunha stingray.

bararrbararrmirri skin light colour after having been burnt.

barrarirri frightened.

barawiyal new laid.

barawun rays of sunlight before sun rises.

barray'parray near the surface, lightly.
barrdjal'yun slip, slip over. *Variant: barryal'yun.*

bärrkarr penetrating, spreading far and wide.

barkiki ibis.

barrkimirri married.

barrkparrkpunuma unfold, open out, spread out.

barkparkthun sing.

barkthun crack.

barrku far away, get out of the way.

barrkuṭakthun far away, get out of the way (verbal form of barrku).

barkuma native cat.

barrkuwatj separate, each.

barrkuwatjkuma deal, give out.

barrma'yun sit or lie with legs apart. *Syn: bândhun.*

barrnbarrŋ holey.

barrnbarrŋdirribarrŋ made holey.

barrŋgil feet turned out when walking (correct way for men).

barrŋgitj *Moity: Yirritja.*

1) type of bee.
2) sugarbag.

barrŋjiryun ear splitting noise.

barrpa' putrid, rotten.

barrpa'thirri putrid (become...., rotten (become....

barpuru yesterday.

barrtjun
1) spear.
2) sew.

bartjunmarama whip, flog, slap, hit, beat.
bäru crocodile.

barrukala paperbark.

barrulanhayŋu cave.

barrupu tobacco.

barrwan

1) skin.
2) bark.
3) pound note.

barrwanḍhun fall.

barrwanmarama trip, push over.


barryal'yun slip over, slip.


bat'1)
touch, hold, have, reach.
2) interjection (interchangeable with ɲayathama).

bäta wild carrot.

baṭa-думуру good hunter.

batis barbed spear.

bāti short two edged knife.

batigut petticoat, skirt.

batitj full tide, high tide.

batpa reef, stones, rocks under water.

batpaṭṭhun pick off (fruit).

baṭṭhun make fire.

batuman swimming goggles.

baṭuŋgu man or boy circumcised by Mandayala ceremony.

bathala huge, massive, very big.
bathan  cook, boil, burn.
bathi  basket, bag, box, dilly bag.
bathi-gurririmirri  death adder.
båthu  rock, stone.
batjikali  pannikin.
batjimurrnu  shellfish.
batjiwarr  path, road, way. Variant: batjuwarr.
batjpatj  sickness.
bâtju  digging stick.
bâtjupatju  coat, shirt.
båw'  pleasant smell.
baw'yun
bawa'gurrupan  to make silly (by fright, etc.).
bawala  mistakenly. Variant: babala.
bäwan  vegetable food, potatoes.
bäwi  pig.
bawkthun  fell, chop.
bawu  sp grass.
bawurr  type of fish spear.
bawuthu  wind.
bawyyn  to burst, hatch.
bäy  still, might, until, never mind. Syn: bäynha; båna; bäydhina.
bäy-lakarama  forgive, overlook.
bay'  interjection (interchangeable with ganarrthama, ganan). See: ganarrthama.
bayapaya  rope attached to sail to manipulate.
**bàyarra**

pay, pay back, take vengeance.

**bayarrak** non-stinging bee.

**bàydhina** still, might, until, never mind.

**bayini** white woman.

**bàykarrarama** take no notice, disobey.

**bàymanju** Syn: nininyu.

**baymatthun** gather, beat, hit (person etc). *Lng: Djambarrpuyu*.

**bàyňha** still, might, until, never mind. Syn: bâna.

**bàyńu** none, no, not any, negative.

**bàyňuthirri** Syn: dhawarkthun.

**bàyńuyama** bring to nought.

**bàypi'yun** be left behind, stay behind.

**bàythirri** to miss out on something.

**be** somewhere, maybe. Syn: ɲula.

**bekan** fish hook, fishing line with hook.

**bel'pil** pliable, easily bent.

**belama** dig.

**belan**

  1) calm.
  2) quiet.

**bembi** sheep.

**berratha** rice, wheat, barley.

**berrkmirrińu** a great number. *Usage: people.*

**bidi'yun** paint.

**bidiila**

  1) liver.
  2) bad.
bidila'yama  make bad.

bidila'yirri  become bad.

bidipi  See: barr'.

biditj  fish spear thrower.

bidiwidiyun  sing (of bird bididi). See: bididi.

bidjal  freshwater fish.

bikada  arm band. See: djali (Liyagalawumirri).

bikpikthun  shake to throw off something adhering. Usage: stinging insect, water (dog).

bil'marama  straighten.

bil'pil  sp tree used for rubbing medicine.

bila  mark on ground. Usage: by snake, crocodile, lizards, a child crawling.

bilamapilama  black shouldered kite.

bilan'thun  lick.

bilbilthun  howl of dog.

bilbilyun  to be unfirm (of building, etc.).

bili

1) and, because.

2) interrogative word.

bilimbilil  hole belonging to wititj (python).

bilinbilin  big house.


bilipilibthun  fan a fire.

bilitj  sp parrot.

bilkbilk  flat (wood, land, stone).

bilkthun  cover, deceive.

bilkthun  excrete, defecate, lay, give birth.

bilma  music sticks.
bilṇarr  female sexual organs.

bilṇbilṇdhun  clap knees together, walk with wobbly knees.

bilparr

1) wood chips from chopping.
2) scraps of paper.

bilpilyun  break of day.

biltjawunuma  shoot.

bilyun  turn.

bin'tawu  mud, earth, gravel.

binbapthun  recur. Usage: of sickness, sore.

binbarr

1) wing.
2) small piece of tobacco.

binbin  scales (of fish).

bindabarr'parryun  crack (of ground, rock, wood, fibre).

bindirrkthun  strike (a match).

bindha  ribs.

bindharr'yun  swear.

bindjarra  stone axe. Variant: bindjirra.

bingal  small sharp pointed stick. Usage: for boys after circumcision; girls at puberty ceremonies for scratching head, eating food etc; women use it for digging shellfish and bashing self or ground in grief.

bini  large stingray.

bininy  finger nails, toe nails.

binydjarr'yun  kill. See: räkuma.

binydjitj  thin, fleshless.

binygirrigirriyirri  fresh water. See: raypinydhirri.

binygurr  grass. See: mulma.
biŋ'thun  such air through teeth. *Variant:* biŋ'piŋdhun.

binga'yun  *vintr.* wake up, be awake.

bingipinggiyun movements when about to wake up.

birr  interjection (interchangeable with barrku, baman' or dharrra).

birr'pirryun

1) stamp feet.
2) rub sticks together.

bir'yun sparkle, glitter, shine.

bira'yun be awake, open one's eyes.

birrali corn, maize.

birraŋany side, half.

birapthun flash, give out gleam of light.

birrbirryun fly, get up and go. *Variant:* birrwirryun.

birrgugu remember unkindness for retribution later. *See:* yandayanda; marrgugu; diktik.

birrimbirr soul, spirit.

birripirrip bustard. *See:* birrkpirrk(ŋani). *Note:* announces the Dhuwa dead when they arrive at Burralku

birrirri'yun turn around, screw.

birrka by mistake, accidentally.

birrka'yun try, test.

birkarr'yun call out names in bungul. *Usage:* men's sacred ceremony (ŋarrra') and cleansing ceremony (bukulup). *See:* bungul.

birrkpirk kingfisher.

birrkpirrk bustard. *See:* birripirrip. *Variant:* birrkpirrkŋani. *Note:* announces the Dhuwa dead when they arrive at Burralku

birrku full moon.

birṛŋ'marama

1) get bigger, increase in size (fire).
2) spread a story, news.

**birrn'thun**

1) get bigger, increase in size (fire).
2) spread a story, news.

**birrnarr** sp turtle.

**birpa** rectum.

**birrwakthun** spread, increase.

**birrwirra** fish.

**birrwirryun** fly, get up and go after bungul etc. *Variant: birribirryun.*

**biți**

1) hip.
2) back leg (of turtle). *See: bulŋu.*

**bițiwatmarama** fall head first.

**bițiwatthun** fall head first.

**bitmarama** graze, brush against, just miss, almost touch.

**bițthunmirri** *Syn: mala-bunhamirri.*

**bithiwul** nothing. *Syn: bāŋju.*

**bitji** snake scales.

**bitji-buma** shed skin.

**biw'yun**

1) fan (fire).
2) brush away.

**biyapiya** intestines.

**biyarrmak** funny.

**biyarrmak märrama**

1) make someone laugh.
2) make fun of.

**biyay** goanna.


**bođuk** black beetle.

**bokman** to create.

**bola**

1) moon.
2) dugong’s stomach.

**bolk** semen.

**bolu** bamboo.

**boluku** rot, mould, decomposition, rotten, mouldy.

**bolutju** moustache.

**bon** knee.

**bon-dhårra** kneel.

**bon-djalkthun** march.

**bon-djipthun** kneel.

**bonba** butterfly.

**bondi** quickly, hurry up.

**bongama** break of day.

**bongunu** tomorrow at daybreak.

**bopu** throat, windpipe.

**borr’kuma** cut up animal for distribution.

**borru** ringworm, skin disease. *Usage:* Yolŋu used to scratch and make bleed then bathe in salt water or apply salt direct.

**borum**

1) ripe.
2) cooked.

**borrutj** sandfly.

**botubutu**

1) tractor.
2) iron bar.
bothirri  
3) crank.
4) axe.
bothirri  deceive, tell a lie.
bothubuthukuma  plait, braid, twist.
bothurru  count.
botjama  build.
botjulk  cool.
botjulkkuma  make cool.
botjulkthirri  become cool.
botjun  large jar or pitcher.
boy  yellow fatty part of crab.
boy'yun  blow.
boyan  paper (old word).
boyara  
1) brain.
2) pus.
budapmarama  cross over, push (boat) over creek.
budapthun  cross over, push (boat) over creek.
budaw'yun  go off, explode, burst.
bududupthun  gallop.
budurrutjun  wring out clothes.
buduyurr  
1) whirlwind.
2) twist strands of rope.
budju'yun  rub (bark against leg to make rope). Variant: buyu'yun.
bugun  paperbark cup.
bukadaŋu  brother. Lng: Ritharrŋu.
bukarŋu  saved (e.g. food).
bukaway  dreams.
bukmak  all, every.
bukmakkuma  completely.
buku
  1) forehead.
  2) will.
  3) cliff.
  4) face.
buku walma  poke your head out.
buku-bakmarama
  1) answer.
  2) go around.
buku-bakthun
  1) get a shock.
  2) go right around (instead of cutting across).
buku-bil'marama  bring to remembrance.
buku-bira'yun  food (ŋatha) which is eaten after turtle (miyapunu), fish (guya) and shellfish (maypal). Usage: clears head and refreshes person. See: matha-yal.
buku-butmarama  bring bones back to own country. Variant: buku-wutmarama.
buku-ðäl  persistent, dauntless.
buku-ðälthinyamirri  argue.
buku-ðiy'yun
  1) dislike.
  2) observe taboo.
buku-ðuŋ'thun  have a headache.
buku-duwatthun  persist, keep trying.
buku-dharrpanmirri
  1) hang one's head.
buku-dhirr’yun  buku-malamirriŋu

2) get lost in a crowd.
3) deceive, betray.

buku-dhirr’yun

1) remind.
2) incite (e.g. by reminding of injuries received).
3) do something a second time.

buku-dhunarra  be born.

buku-duwalyun  ask for more and keep asking.

buku-djaw’yunmirri  exchange gifts, exchange ideas, exchange wives.

buku-djuŋkmarama  exchange.

buku-djuŋŋi  please, thank you.

buku-ganåŋ’thirri  stray, wander off alone.

buku-gurrpan  thank, be grateful to.

buku-gurthapuy  widow.

buku-gurrupanmirri  not retaliate, accept punishment meekly.

buku-lajawukthun  face peeling, peel. Usage: snake shedding skin.

buku-lambuma  pay back, take revenge.

buku-larryun  fall, slide, collapse (e.g. pile of bricks).

buku-liw’marama  all over, around.

buku-lukmarama  gather together.

buku-lukthun  gather, collect.

buku-lumbak  make into parcel.

buku-lup  cleansing ceremony.

buku-lupmarama  cleanse, baptise.

buku-lupthun  be cleansed, baptised (be --).

buku-malamirri  with a crowd.

buku-malamirriŋu

1) crowd.
buku-manapanmirri  gather together.

buku-märrma' twice.

buku-moma misunderstood.

buku-munha dark.

buku-nháma to dislike, have nothing to do with, keep away from.

buku-nhänhamirri to dislike each other.

buku-nherran

1) forbid.

2) go against (e.g. wind blowing against boat).


buku-ŋal'yun respect, worship, look up to.

buku-rangu in the middle of the night.

buku-roŋanmarama give answer.

buku-roŋiyirri retaliate.

buku-rulwaŋdhunmirri not retaliate.

buku-wanaŋgunhamirri feel regret for wrong doing.

buku-waŋgany once.

buku-warrwarryun rushing to be first.

buku-warwuwu adj. sad.

buku-yábulu kind (face), gentle face. Variant: buku-yäwulu.

buku-yarrwupthun be born.

bukumirriyama pray.

bukumuk

1) pitch dark.

2) heavy feeling in head e.g. after eating too much shellfish (maypal).

bukuwan'wan high.
bukuy-moma leave behind (at death). *Syn:* liyay-moma.

bukuyɲurrkama

1) refuse.
2) scatter.

bul’ noise of something dropped (e.g. stone). *See:* galkirrina.

bul’manydji sp shark.


bul’pulyun

1) noise of stamping feet.
2) make noise walking on hard ground, concrete etc.


bul’yun play.

bula

1) small parasite attaches to fish.
2) offside, helper.

bulal’ two.

bulangitj very good, excellent.

bulany *Moiety:* Yirritja.

1) kangaroo.
2) Yirritja subsection, male.

bulanybirr porpoise.


bulaŋgarr rat.

bularr *Variant:* bularrnha.

1) lie down.
2) sleep.
3) interjection (interchangeable with ñorra). *See:* ñorra.

bularryun

1) be clear (meaning).
2) be tilted on one side.

**bulay**

1) rich.

2) jewellery, gold.

**bulbul** slow, lethargic, sluggish, lacking in energy. *Variant: bulwul.*

**bulbulmarama** mix fat of stingray with flesh for taste.

**bulbulyun** slow, lethargic, sluggish, lacking in energy.

**bulbulyun** come in (of tide). *Variant: bulwulyun.*

**buldji** ceremonial dilly bag decorated with feathers.

**buliki** cattle. *From: English.*

**bulili** sp bush fruit.

**bulinhda'** stir, mix.

**bulka** body hair, fur on animal.

**bulkunju** thunder. *Syn: wolma.*

**bulman** spear thrower (fish only).

**bulnha** slowly, wait a moment.

**bulnha'marama** *vtr.* slow down, stop.

**bulnha'yun** *vintr.* slow down.

**bulnyin** possum fur.

**bulnyirrmarama**

1) cycle fast, run fast.

2) march (ie action with knees high).

**bulnu** leg of turtle.

**bulnu** soft (ground fruit).

**bulnuthirri** become soft.

**bulnyuyuk**

1) extinguished (fire), not alight.

2) not carrying firestick.
**bulpul**
1) feather.
2) flower.

**bulpulmarama** make burn.

**bulpulyun** burn (of fire).

**bulpupuyun** swell, blister.

**bulu** more, again, then.

**bulukminy** file snake. *Syn: djaykuŋ.*

**bulumbul** white hair.

**bulumbulmirri** grey haired, covered with flour.

**bulumitj** bloomers, pants. *From: English.*

**bulunu**
1) east wind.
2) tree. *Variant: bulwunu; buluwunu.*

**bulunun**
1) knot in tree.
2) lump in body.

**bulunuwa** *Morph: bulu & suffix -wa.*

**bulurrrug**
1) flaky (of food, tobacco).
2) cooked on outside but not right through.

**bulwan'marama** *vtr:* smash, break in pieces.

**bulwan'thon** smash, break in pieces.

**bulwul** slow, lethargic, sluggish, lacking in energy.

**bulwulmarama** mix fat of stingray with flesh for taste. *Variant: bulbulmarama.*

**bulwunu** east.

**bulyun**
1) be of water.
buma

1) hit, beat.
2) kill.
3) make.
4) collect, pick.

bumbarrurr

1) rock.
2) hill.

bun'kumu  knee.

bun'tanu  small snake.

buna  arrive, come.

bunanhamirri  meet.

bun'api  trepang.

bunbatat  coiled around (snake).

bunbu  native house (Aboriginal design).

bunbu dhuyu  church.

bunbuma  build, make.

bunbun'  white paint made from clay.

bundalal  palsy, cramp, "pins and needles".

bundalnu  centre back of animal or person.

bundi  sp turtle.

bundurr  totemic name given to clan, special name given to person relating to clan territory or totems.

bundhurr  crippled, unable to fly (eg domestic fowls).

bundjuju  sp bush fruit - large.

bungu'punguyun  nod head in agreement.

bunhamirri  fight.

buny'tjun  smoke.
bunybu  sp shellfish.
bunydi  anus.
buŋ'punḏhun  make kissing noise (lips pushed forward).
buŋbulyun  smoke rising, steam rising.
buŋbuŋdhun  vintr. boil.
buŋbuŋmarama  vtr. boil.
buŋgan  smell (good or bad).
buŋgan märrama  work black magic.
buŋgatthun  be happy, feel refreshed, feel enthusiastic.
buŋgawa  boss, master.
buŋgu'yun  nod head in agreement. Variant: buŋgu'punɡuyun.
buŋgul  ceremony.
bur
  1) come, arrive.
  2) interjection (interchangeable with buna). See: buna.
bur'  water (current) swirling around rock.
bur'puryun  become puffed from running. See: noy-bur'yun.
burr'purryun  fall (e.g. leaves from tree).
burr'yun
  1) play.
  2) dance.
bur'yunṛrkama
  1) person being constantly attacked verbally, gets fed up and leaves. Usage: Ḇurunji dhärulkhu nanya bur'yunurrkanaŋa wiripunulili wāŋalili.
  2) current/water swirling around rock nearly capsises canoe.
bura  in the middle.
burakirri  be hurt (speak).
burrakuma  threaten.
burala  diving duck.
burralaŋ  *Moity*: Dhuwa.
   1) sp wallaby.
   2) Dhuwa subsection, male.
burralkthun  sing in special way for initiation of deceased person.
burralku  land of departed spirits, home of morning star.
burarra  name of a clan and language.
burrbuburrbuyun  *Syn*: wurrbuwurrbuyun.
burburbunuma  paint (person or bark) colour in outlines.
burrburrmarama  get engine going.
burrburryun  *Variant*: burrwurryun.
   1) sing for deceased person in camp concert, cleansing ceremony. *Usage*: sing to accompaniment of clapsticks (eg for mokuy).
   2) noise an engine makes.
burdjiburdji'yun
   1) rub out, erase.
   2) make no effect.
burgu  flower.
burrkutj  lungs.
burritinu  whip.
burrkpurrk  part of body which 'clicks' when arm, leg or back is stretched suddenly.
burkthun  float, be in water.
burrmalala  cyclone.
burrrmidì  peaceful, peace loving.
burna'yun  *See*: wandirri; marrtji.
burrrpal  fly beyond pupa stage (with legs, not flying).
burrrpil'yun  give a raspberry, blow in person's eye.
**burrpu** cruel, callous, destructive, affair with wrong relation.

**burrrpurruyun** get stuck, be stuck.

**burrpuy**

1) leprosy.
2) black magic.

**burrrpurruyamlama** work black magic.

**burrupuru'purruka** small cloth rag. *Syn: nágà.*

**burruburruthuŋan** *Usage:* person coming to pay respects to dead person. Another person goes to meet and escort him: *(dálkuma ŋanya).* *Syn: dálkuma.*

**burrudhitthun** scoop up.

**burrugu** young shark.

**burrululu** soft muddy ground.

**burrumilkama** misunderstand.

**burrumitpa** rock cod.

**burumun'**

1) cheek.
2) island.
3) fruit.

**burrumunun** stale or cold food, slow moving person, numb, stiff.

**burrumununŋdhirri** slow moving (be --, numb (be --, stiff (be --.

**burrumununŋunhamirri** *Syn: ŋayamununŋunhamirri.*

**burrunha-ŋálthirri** *Syn: ganydjarrmirriyirri.*

**burrunhdhiya'** leprosy. *Variant: burrinhdhiya.*

**burrunhdhiya'kuma** mix food with too much water.

**burruburruruŋ**

1) part of animal (and human?) near muscle.
2) non-edible.
3) thrown away.
buruŋgulk

1) threadbare.
2) brittle, fragile, weak.
3) covered with footprints.

buruŋgurr pelican.

buruŋurr scrotum.

bururr’yun wipe, dry.

bururr’yunmirri

1) wipe oneself, rub against something.
2) wriggle through a small hole.

burrwarr interjection (interchangeable with gombuma).


burrwurryun throb of engine. Variant: burrburryun.

buryun come to nothing, fall through.


butputthun swell.

butputthun rise. Usage: of smoke, dust.


butṭthun fly. Prdm: singular.

buthalak yellow ochre.

buthinipa belt made from string.

buthugulkulk expression (of pleasure).

buthulu bottle.

buthunu scorpion.

buthuru ear.

buthuru-bitjun listen.

buthurumara within hearing.

buthuwa
butjiri

1) excrete, defecate.
2) lay, give birth. See: bilkthun.

butjiri bad smell.

butjiriyirri smell bad.

butju feathers.

butjulama to entice, draw.

buwa word used to attract attention.

buwal'yun break of day.

buwal'yurru tomorrow.

buwala fat.

buwalbuwalyun bubble up.

buwalkpuwalk mould.

buwalkpuwalkmirri mouldy.

buwalkthun surface.

buwata plain turkey.

buwayak faint.

buwayakkuma rub out, make indistinct.

buyapuya young porpoise.

buyara brain, pus.

buypuru stone used for crushing cycad.

buyu weave.

buyu-dhumuk close weave.

buyu-ga
gaga
d open weave.

buyu'yun rub (bark against leg to make rope). Variant: budju'yun.

buyubuyu smooth. Variant: buyuwuyu.
daba'yun  look over one’s shoulder, look behind.

dada'yun  cleanse (ceremonially).

dadakarr'yun  make a noise by scraping, moving feet etc. *Syn:* ḗďuƙurr'yun.

dadatj  in vain, to no avail.

dadawmarama  vtr. prevent, stop.

dadawyun  cease, finish, stop.

dadiy  firewood, twigs.

daga baltjam  gather firewood and make a fire.

dagadagayun  make fire.

dak  break, get hurt (int. used with bakthun).

dák  hip, hipbone.

dakarr  spear thrower (for fish spear).


dakthun  cut.

dáku  bent.

dakul  axe.

dal  hit (int. with wutthun).

däl

1) strong.
2) hard.
3) steady.
4) firm.

dalbinjir  cup for water. *Syn:* dindin.


dalŋirr  *Syn:* wutthun. *Variant:* dalŋirrnha.

dalpam  dead.
dalpamdhirri  die.

dalwadalwa  thick material like canvas.

dalwur

1) not good at work, gets tired of job before finished, not very bright.

2) lazy.

dam'thun  put into mouth all at once.

damala  eagle. Moiety: Dhuwa.

damarr'marama  tie tightly.

damarrdamarrdharra  flare up in anger, tell someone off, stand up and answer back.

damba  light in weight.

dämbak  boat.

dambanjani  sp wild flower. Moiety: Dhuwa.

dambaṭambayun

1) tap wood to see if hollow for didgeridoo.

2) tap bread to see if cooked.

dämbu  head.

dämbu-larrŋay  baby inside egg.

dämbu-luplupmarama  compete against, vie with. Syn:ŋurrudakthun.

dämbu-märra'marranhamirri

dämbu-mukthun

dämbumirriyama  suggest, cause to think.

dämbuy-waluy  midday.

dämbuy-waywayyun  think.

damurrųŋ  salt brackish water.

danatjun  be or become stiff, taut, tight.

dandaŋa  a tin.

dandja  inside, (hold of ship).
dangapa  sp fruit juice used for medicine. Moiety: Dhuwa.
dangi  white cockatoo. Moiety: Yirritja.
danyguryun
danj'mirriju  sp sea creature. Note: makes clacking noise
danj'tanjhun  knocking noise.
danjawuk  shadow.
danga
  1) calm.
  2) fire.
dangalkthun  fly or fall off (leaves from tree).
dängan
  1) waist.
  2) sp fruit.
dangathirri  become fine.
dap  meeting together (eg two lines of people surrounding something liw----w, dap).
dapal'  tick. Moiety: Dhuwa.
daptap  clenched. See: dapthun.
dapthun  clench, put lightly together, stay (clenched) or be clenched somewhere else. See: daptap.
däpthun  sit. Usage: many people sitting down (talking or just sitting down). Prdm: pl.
dapu'  sp tree or vine (has thorns). Moiety: Dhuwa.
dar'marama  hit. See: wutthun.
dar'taryun  sing.
darrarr'marama  miss the mark, glance off.
darrkthun  bite.
därrpa  Moiety: Dhuwa.
  1) Darwin.
  2) brown snake.
därrtjal  grass.
darrtjalk  clean.

daruma  bale shell. Moiety: Yirritja.

darwal  sp bird - brown, lives in grass.

darryun  be or become angry.

datji  very itchy skin disease. Note: one time used to be fatal.

daw'yun
1) break.
2) get hurt.

dawa'tawa yun  look over one's shoulder. See: dawa'yun.

dawadatj  unequal size or length.

dawadawa  bell.

dawadawa'yun  shake head in disagreement.

dawadawayun  make fire.

däwalayirri  get better.

dawatawayun
1) shake.
2) hit.

dawurr  down (of birds).

day  to die, interjection (interchangeable with dhingama). Variant: daynha.

dayanggi  loose.

dayarra  to blame.

dayday  sp turtle.

daywululu  pretty, nice (of woman).

de'tiyun  sting, hurt. Syn: dijirrthun.

delili  peewee, mudlark. Moiety: Yirritja.

denybarrwarr  part of male anatomy (scrotum? used in swearing). See: barrwarr, burunjurr.

depina  caterpillar.
**derruŋ**
derruŋ carving.
detuŋ buffalo.
detj grasshopper.
deytiy’marama look for head lice.
di’ti kidney.
dibidibi little, small amount.
didi’marama tie up, bandage.
didimu parrot fish. Moiety: Dhuwa.
didiny-garrpin wrap sheet around dead body and entwine with rope.
dikadjika curly.
dikarr Moiety: Dhuwa.
  1) flying fish.
  2) aeroplane.
dikdikmarama keep in mind to pay back.
dikmandja sticky (of porridge, syrup).
diku unripe, raw.
dil’til spot?
dila paperbark cup.
dilak big. Prdm: pl.
dilkam goanna.
dilkurru big. Prdm: pl. Gram: with pl nouns
dilminyin’ sp tree with edible fruit.
dilmurr blackheaded lice.
dilthan
  1) *vintr.* sting.
  2) heal.
diltji
  1) back.
\textbf{diltji-balbalyun}  
2) bush.  
3) land.  
\textbf{diltji-balbalyun} bend the back.  
\textbf{diltji-balyuna} \textit{Variant: diltji-balyunawuy. adj.} bent over.  
\textbf{diltji-gurrupan} turn one’s back on someone.  
\textbf{dimbuka} closely woven basket or dilly bag.  
\textbf{dimirr} \textit{Variant: dimirr}dimirr.  
1) fin of fish.  
2) spikes of stingray.  
3) prickle (burr grass).  
\textbf{dimirr}dimirr  
1) fin of fish.  
2) spikes of stingray.  
3) prickle (burr grass).  
\textbf{dimiti}mi small freshwater turtle. \textit{Moiety: Yirritja.}  
\textbf{dindamdhiri}  
\textbf{dindin} cup for water.  
\textbf{diny'tiny} kidney.  
\textbf{diŋ'tiŋdhun} to crackle (of fire).  
\textbf{diŋirr'tiŋirrthun} cracking noises when tree is about to break.  
\textbf{diŋirr}kthun cracking noises when tree is about to break. \textit{Variant: diŋirr'tiŋirr}kthun.  
\textbf{dirr'yun} pass air with noise.  
\textbf{dirramu} man, boy, male.  
\textbf{dirrathala} young single boys. \textit{Usage:} from initiation to manhood.  
\textbf{dirrgiyun} saw.  
\textbf{dirritirri} thorns.  
\textbf{dirru'p} small edible roots. \textit{Moiety: Yirritja.}  
\textbf{dirryun} feel pain, suffer, be unhappy. \textit{Syn: dhanga}dirryun.
diṯthun

1) dip (esp. for water).
2) get water. Syn: dhiṯthun.


ditjay barb of spear.

ditjkurr'yun flow (of liquids).

ditjpangarr spotted stingray.

ditjpunuma squeeze, knead.

diwrirkthun break. Prdm: pl. Gram: used with plural


diy' tiyyun sharp pain in ears.

diydiyyun


dolpurk owl. Moiety: Dhuwa.

dopulu gambling.


dubitj a muscular twitching which is said to give warning of coming events.

dubukthun pick up, lift up.

dududu happy singsong (or buŋgul) where young people are taught to dance. See: buŋgul.

dududuyun making a scraping rustling noise (goanna in log).

duḍuku'yun make a noise (by moving tables and chairs around).

duḍupmarama nearly hit, just miss. See: baṭatjun.

duḍupthun hit drum, tin etc. (playing).

duguduguyun

dukitj shoot.

dukmarama heal, make better.
duktuk desirous (describes someone who wants something).

duktukthun palpitate.
dul'marama kindle.
dulki bad (of food).
dulkulkthun blister.
dulkthun explode, burst.
dulkun lower leg and ankle.

dulmuŋgurr'yun
1) swell, rise. Usage: of bread.
2) blister.
dulŋurr'yun pull out, extract.
dulpu something to satisfy hunger.
dulpupuyun swell, rise. Usage: of bread.
dulthu'yun sit in crouched position (legs pulled).
dulul'mirri baking powder.
dulwa'thurri
dulwarra wrapped in paper bark.
dulyun swell, rise. Usage: of bread.
dumbatjun splash.
dumurru big. Prdm: singular.
dunu ridge, rise (of ground), sand bank, higher ground, mound.
duŋduŋ lazy.
duŋgul dirt.
duŋgulmirri dirty.
dupthun throw (spear, anchor, fishing line).
**dupun**

1) hollow log. *Usage: for didgeridoo or burial post.*
2) greedy.

**dur'yun** push, bump.

**dur'yunmirri** throw oneself around as in mourning.


**dututumarama** press in (giving injection).

**dutj**

1) return.
2) interjection (interchangeable with roŋiyiri).

**dutji'ŋani** sp shellfish.

**dutji'yun** light a fire.

**duwan** large prawn. *Moiety: Dhuwa.*

**duwarr** steam smoke.

**duwatthun** go from island to mainland.

**duwitj** go from water to land. *Variant: dubitj.*

**duwukthun** pick up, lift up.

**duy** interjection (interchangeable with ṣorra). *See: ṣorra.*

**duyŋa** sp root food. *Moiety: Dhuwa.*

**duyuyu** owe.

---

**Dh - dh**

---

**dhā**

1) mouth.
2) door.
3) opening.

**dhā-babala**

1) open sea.
2) uninvited person.

dhä-bakmarama  last.
dhä-bändany  truthful.
dhä-bäpamiriw  fatherless.
dhä-birrka’yun  ask.
dhä-borr  verbose person.
dhä-botjulk  describes person who speaks gently.
dhä-bul yun  croaking of frogs.
dhä-buny’punydjun  kiss.
dhä-dälthirri  refuse.
dhä-dapthun  shut one’s mouth.
dhä-dir’yun  punish, forbid.
dhä-dhaban’marama  slap someone’s face.
dhä-dhapirrkkuma  trim.
dhä-dharrra  blame, accuse.
dhä-dharpga  sew.
dhä-dhawar’yun  finished. Variant: dhawar’yun.
dhä-dhurrpara  bring to nothing.
dhä-dhurrthurryun  cover up. Variant: dhurrthurryun.
dhä-dhurrumirri  full.
dhä-djaw’yun  interpret.
dhä-djukulmirri  not to be trusted.
dhä-djulkthun

1) go on, go ahead, go first.
2) pass by. Syn: djulkthun.

dhä-duŋ’tjunthun
1) kiss.
2) 'tut tut'.

**dhä-gandarrkurr**  second time.

**dhä-garrmun**  ask question.

**dhä-gombunhamirri**  share, divide up.

**dhä-gungama**  block opening.

**dhä-gupapuy**

**dhä-lapthur**  open.

**dhä-law'marama**  open.

**dhä-manapan**

1) join.
2) force to fight.

**dhä-märrhanhamirri**  pushing food into the mouth quickly.

**dhä-märrwarra**  broad.

**dhä-mindapuma**  sew.

**dhä-mitmitthun**  cut open.

**dhä-munyguma**  extinguish, obliterate.

**dhä-nherran**  put aside.

**dhä-nyaŋ'nyaŋmirri**  7pm to 8pm.

**dhä-ŋal'yun**

1) lean against.
2) bump into.

**dhä-ŋama**  ask.

**dhä-ŋamathirri**

1) look forward to something.
2) to go well.

**dhä-ŋändimirriw**  motherless.

**dhä-ŋän**  persistent in asking.
dhä-ngayarrka

**Variant:** dhä-ngayarrkama.
1) persistent in asking.
2) important.

**dhä-ngupan** interpret.

**dhä-ngurrkama**
1) disagree.
2) have a discussion. **Variant:** dhä-ngurrkanhamirri.

**dhä-ringitj**
1) running, crying out (having heard bad news).

**dhä-walakurr** broad, wide.

**dhä-wananguma** imitate someone’s speech. **Syn:** wananguma.

**dhä-wananjiri** ask for trouble.

**dhä-warranjul** open.

**dhä-wombuma** **Variant:** dhä-gombuma.

**dhä-yindikuma** make big, enlarge.

**dhä’yun** open one’s mouth.

**dhaba’yun** come to surface.

**dhabar** sacred dilly bag containing bones, bills and flight feathers of birds and animals.

**dhabirrkpunuma**
1) finish off ceremony.
2) finish off meeting.
3) set period of time.

**dhadudhadu** many hills and rivers.

**dhaduluma** seep, drip.

**dhaganda** small kangaroo.

**dhägir’yun** to punish, forbid.

**dhakal**
1) cheek.
dhakal-gurriri  2) island.
3) fruit.

dhakal-gurriri round.


dhakal-ŋurrkanhamirri  sulky.

dhākay  n.
1) taste.
2) feel.

dhākay-luka  taste.

dhākay-mundjalk

dhākay-muŋmuŋ

dhākay-murrkthun

dhākay-murrkthuna  salt (water), brackish water.

dhākay-ŋāma
1) feel (sorrow, sick).
2) touch.

dhākay-ŋamŋamdhung  taste.

dhākay'yung  take some and leave the rest.

dhakingin  axe with worn blade.


dhakuŋda  sp fish (small edible). Moiety: Yirritja.

dhākurruma  lean against. Variant: dhākurrunhamarama.

dhākuwarr

dhal'kungama  shut, lock.

dhal'yung  land. Usage: of plane, bird.

dhal'yung  shut.


dhālakanju  leaders of coroboree.
dha`akarr  hole, window, opening.

dhalaktharra  drip.

dhalan'�'marama  bring to land.

dhalarr  sp fish. *Moiety: Dhuwa.*

dhalawan  waves.

dhalawarran  calf of leg.

dhælaythirri  together.

dhalbirr  
  1) equal, level.
  2) side by side, in a row.

dhalgatpu  turtle. *Moiety: Dhuwa.*


dhalirr’yun  break (waves on rocks, boats etc.).

dhalithali  gambling. *See: dopulu.*

dhalnyirr  foam of water.


dhalŋurr  young.

dhalpi  cabbage palm. *Moiety: Dhuwa.*

dhalupunuma  coil (rope).

dhalwanjing  barren (no children).

dhalwatpu  turtle. *Variant: dhalgatpu.*

dhalwirr  
  1) equal, level.
  2) side by side, in a row. *Variant: dhalbirr.*

dhalwirrirri’yun  slip down.

dhamakmirri  swear word.

dhämalkuma  pierce, stab.
dhāman' dinghy.
dhāmanar shared by two or more.
dhāmany'marama grow, get bigger.
dhāmany'tjun grow, get bigger.
dhamar flat stone for crushing.
dhāmaranguma pay back debt for having eaten or smoked something taboo. See: maranguma.
dhamba'yun stray, miss way.
dhambaku tobacco.
dhambala small inlet where canoe stands, landing.
dhambay-manapan add, join, put together.
dhamburrrbaďatj uneven, out of line.
dhāmilin blue tongue lizard. Moiety: Dhuwa.
dhamin spoonbill. Moiety: Dhuwa.
dhāmirriyama lift taboo from food or tobacco.
dhamuku canoe.
dhamul shoot (of plant).
dhamuluku'yun hold in mouth.
dhamunumun chin, jaw.
dhāmurrunj middle of fight.
dhanara order or request to go.
dhanbaňiny sp snake. Moiety: Dhuwa.
dhandurrunj horn.
dhangi'yun embrace.
dhaniya native cup.
dhānu
1) jaw.
dhanygurr

2) valley.

dhani

low lying ground.

dhantha

fire starting by itself.

dhanali

on the edge.

dhanalkuma

make fire (stoke).

dhanaj

full.

dhanariny

trouble.

dhandhanjhun

swim. *Syn:* waythun.

dhanga

the rain having stopped. *Variant:* djangga.

dhangadhirr'yun

feel pain, suffer, be unhappy.

dhangelama

hang, be suspended.

dhanganwar'yun

fall in (into hole).

dhangi

sp fruit. *Moiety:* Yirritja.

dhangejthun

chop.

dhanggu

flesh.

dhunjiny

1) message.

2) news.


dhunjiny

1) message.

2) news.


dhunjuru

after.

dhapalany

dhapaŋbal  flat.
dhapara  sp fish. Moiety: Yirritja.
dhapus  tree stump.
dhaparrmarr  roots.
dhäparŋ without food or money.
dhäparŋ’ empty (of house).
dhapathuŋ shoes.
dhapawulkthun  turn of tide. Variant: dhapa-gulkthun.
dhapi  initiate for circumcision.
dhapinya  generous.
dhapirrk  even, level.
dhäpiyalk  half.
dhapul’yun  non in agreement.
dhäpuwaŋa
  1) yawn.
  2) sigh.
dharr  interjection (interchangeable with nhäma). See: nhäma.
dhar’thar pressure, force.
dharr’tharryun crush bones.
dhar’yun refuse.
dhära stand.
dhära’ corpse. Moiety: Yirritja. Note: defined in original document as ' mokuy rumbal '
dharraga still.
dharragayirri still (become...).
dhärak spear with no blade.
dharrakay last in family.
dhärranhaygu standing eternal.
dharaŋan recognise, understand.

dharapul place (take someone's).

dhararrman push.

dharratha sp bird. *Moiety: Dhuwa.*

dharratharra cold weather.

dharrathir small amount to get along with. *Usage: (morning tea).*

dharaw¹ paperbark used for torch. *Moiety: Dhuwa.*

dharrawagay fire sticks.


dharray *vintr.* look after.

dharaȳnu half.

dharrbunuma tempt, push, entice. *Variant: dharrwunuma.*

dhardhar'yun

1) move slowly.

2) begin to move.

dharrdhar'yun scrape, pick, clean out.

dharrgdharrgayun run along (goanna).

dharrgar rock, stone.

dharrima to buy.


dharirr finger nail.

dharrkaliny'θun carry under arm.


dharrktharrkθun fly off (spark).

dharrkθun spear.

dharrku'yun put straight into mouth.

dharrmun *vintr.* *vtr.* smell.
dharngurr

1) voice.
2) word.

dharpa tree.

dharrpal taboo, sacred.

dharrpan hide.

dharrpitj side.

dharpuma spear.

dharthar swell made by propeller.

dharru

1) sp root food (retjapuy ŋatha). Usage: found in monsoon rainforest.
2) people who wear laplaps and flowers in their hair (Islanders).

dhäruk word.

dhäruk-bakmarama finish up the gossip. Syn: dhäruk-dhawar’marama.

dhäruk-buna threaten.

dhäruk-dhawar’marama finish up the gossip. Syn: dhäruk-bakmarama.

dhäruk-gäma take a message.

dhäruk-gurrupan give order.

dhäruk-märrama obey.

dhäruk-mukthun go into a coma before death.

dhäruk-rirri’rirri

1) describes a person who talks all the time.
2) describes person who has a hard or harsh voice.

dhärul cloud from north. Moiety: Yirritja.

dharrumba toss about (canoe on water).

dharrungu prison.

dharrupunj telescope.

dharwa hip bone.
dharrwa many.
dharrwar rock, stone. *Variant: dharrgar.*
dharrwaṭṭhun walk purposefully.
dharrwunuma tempt, push, entice. *Variant: dharrbunuma.*
dharyun rain.
dharryunmirri bash oneself (in grief).
dhatam water lily. *Moiety: Dhuwa.*
dhatpiryun become resigned.
dhatthatthun
  1) running before take off. *Usage:* bird, plane, high jump.
  2) running to catch up.
dhaṭṭhun *vtr.* dress.
dhathala ready and waiting.
dhathar'yun move.
dhathathayun shiver.
dhāṭhirri to eat while walking.
dhāṭhu-mārrama gather people together (for meeting etc.).
dhawaḍa beach.
dhawal place of birth.
dhawal-guyanja be born.
dhawal'yun search.
dhawar'yun finished.
dhawar'yunmarama *vtr.* finished.
dhawarrak beard, facial hair.
dhawarrak bunhamirri shave.
dhawaran hole.
dhawarkthun *Syn:* bāyŋuthirri.

dhawirritjpirritj  unevenly cut.

dhawirrkpunuma  See: dhabirrkpunuma.

dhäwu

1) message.
2) news.
3) story.

dhawu'  promise.

dhawulunjul  noise of people talking. *Syn: muʤmuduk.*

dhawuŋu

1) savour arising from meat cooking.
2) rising smoke, steam.

dhawurrŋa  interrupt. *Syn: burruŋa.*

dhawutthun  rise up.

dhawuyu  smell of meat cooking.

dhäy-dhunupamirriyama  indicate by word.

dhäyakthun  *Syn: buma liw'marama.*

dhayala  loose.

dhayapthun  fall off.

dhayarrk  fibre from trees to make string.

dhayawu  stingray. *Moiety: Dhuwa.*

dhayi  green ant. *Moiety: Dhuwa.*

dhayka  female.


dhidikutru  See: dhudikutru.

dhika  somewhere here.

dhiliŋiny
1) milk.
2) breasts.

dhiliwurrk  smoke.
dhimurru  East.
dhimurru-makarr-djalathan  south east.
dhimurru-makarr-lungurrrma  north east.
dhiŋ'thun  to track.
dhindic  cane spear.  Moiety: Dhuwa.
dhingama  to die.
dhinimbu  sp fish.  Moiety: Yirritja.
dhinir'yun  to bump, to knock.
dхиŋgi  high (mountains, buildings etc.).
dhipala  to this, to here.
dhipali  to that, to there.
dhipuŋuru  from this, from that, from here, from there.
dhি'rírřyун  to frighten (an animal).
dhírř'yun  vtr. to wake up, disturb.
dhirrimuk  close together (eg weave of basket, mat).
dhirripi  inside (stationary).
dhirrithirri
   1) old native dress.  Usage: few strands of string, grass.
dhírrkthirrk
   1) rough.
   2) scabies, itchy rash.
dhirmbuk  small carrot like root food.  Moiety: Yirritja.
dhi̕t̪hun  dip (especially for water), get water.
dhi̕wí̕nį́ŋ'  be dissatisfied.  Usage: usually because of desiring something.  See: maŋi'yun.
dhiwkthiwk

1) wet.
2) dirty.

dhiyaki  Morph: dhuwali & poss suffix. See: dhuwali.
dhiyaku  Morph: dhuwala & poss suffix. See: dhuwala.
dhiyala  Morph: dhuwala & ŋura. See: dhuwala.
dhiyali  Morph: dhuwali & ŋura. See: dhuwali.
dhiyalkthiyalk

dhiyani  Morph: dhuwali & instrument suffix. See: dhuwali.
dhiyanu  Morph: dhuwala & instrument suffix. See: dhuwala.
dhiyanu bala  now.

dhoka

1) steps, stairs, ladder etc.
2) still, only, just.

dhoka'yun  to annoy, torment, aggravate.
dhoku'  paperbark. Moiety: Yirritja.
dhol  dust, mud. Syn: ganu'.
dhol-buma  stir up dust, stir up mud in water.

dholkuma

1) throw sand at.
2) bury.
dholŋ  bladder.
dholu  mud.
dhomala  sail. Moiety: Yirritja.
dhona  yam stick.
dhonoŋuthirri  to increase in volume (of smoke).
dhonoŋulu  deaf.
dhorru

whole.

dhoruk

1) decay (teeth).
2) germs.
3) white ants.
4) borer.

dhot
folded or wrapped up.

dhotj

1) closed.
2) mound of earth where animal has burrowed.

dhotju
work.

dho'yu

dhu
future tense indicator.

dhuba'yun
to spit. Syn: dhupthun.

dhubudhubuyun
to stay in something unable to come out.

dhubunj'thun
splashing (fish jumping, rain falling).

dhuburr

1) custom, way of doing things.

dhuda'kthun

dhudi
bottom, buttocks, behind.

dhudi-bäni
sit in water.

dhudi-bongama
begin to break.

dhudi-burr
bird that lays often.

dhudi-dholkuma
plant.

dhudi-dhu'ngur'yun
fire (gun).

dhudi-dhurrparama
follow on behind.

dhudi-djadaw'yun
begin to break (of day).
dhudi-djirr'yun begin.
dhudi-djirikitj native house.
dhudi-gama go out last.
dhudi-marrama take out innards.
dhudi-milmitjpa evening.
dhudi-mol sp shellfish.
dhudi-nhirrpan plant.
dhudi-nyayathama start making basket.
dhudi-weyin deep (of well etc.).
dhudi-yanguma send off, send.
dhudi-yarraman'mirri stockman.
dhudi-yarrkyarrkthun backwards.
dhudi'yun lag behind.
dhudi'yun

1) after.
2) behind.
dhudi'mirri-gulkthun cut off at root.
dhudi'nu

1) last.
2) set (of sun).
dhudi'pirri belt made from parrot feathers.
dhudi'tj

1) too late.
2) last.
3) backwards.
dhudi'thudu tawny frog mouth (bird). Moiety: Dhuwa.
dhuka| sp fish. Moiety: Dhuwa.
dhukarr path, road, way.
dhukarr-milkuma show the way, set an example.
dhukarr-ŋupan after death people sing and conjure up wurjuli (photo, image, shadows) of departed spirit.
dhukay a n. low tide.
dhukun rubbish.
dhukuray sp shellfish. Moiety: Dhuwa.
dhul'yun build.
dhulaku kangaroo. Moiety: Yirritja.
dhuli'na
1) bottle, jar.
2) ear.
dhulku sore.
dhulkuthulku
dhulmarr type of house. Moiety: Dhuwa.
dhulmu deep (of water, grass, bush etc.).
dhuljumu belonging to someone.
dhulthul fat (of person, animal) pleasantly so.
dhulu' spear, pointed stick.
dhuludur time of year.
dhulumburrk water lily. Moiety: Yirritja.
dhulupurr deep.
dhulwir rust.
dhumalumbu
dhumar honest.
dhumbal'yun be ignorant.
dhumbilan to dive. *Gram:* Group 1 conjugation
dhumbul' short.
dhumbulan to dive.
dhumuk
  1) blunt.
  2) closed, blocked up.
  3) thick. *Usage:* of bush, jungle.
dhun'thurdhun ache, pain.
dhunarra descend, come down.
dhundhun unable to do something (eg retrieve stolen goods.
dhungurrk back of neck.
dhuni' small ceremonial shelter.
dhunupa
  1) right hand side.
  2) correct.
  3) straight.
dhunupamirriyama point at, point out.
dhunupana bala straight away.
dhunuwapmarama knock over.
dhūŋa
  1) ignorant.
  2) unable.
dhunŋarra year.
dhunŋur'yun light fire, kindle.
dhunjumirri *See:* rerrimirri.
dhunjunjaniŋ barnacle.
dhupthun spit.
dhupuma  look up.
dhurr'marama  pile, stack up.
dhurr'thurryun  gather together.
dhurray'  eel. *Moiety: Dhuwa.*
dhurdhuryun  walk (refer to short person).
dhurrdhuryun  stamp feet.
dhurrguyun
   1) shake.
   2) bump.
dhurn'thun  shrink, draw in.
dhurrpa  tracks, footprints.
dhurrparama  tread on.
dhurrthurryun  cover up.
dhurrulŋu  a place (hillock) where dirt has been piled up by goanna or bandicoot digging.
dhurrurruyun
   1) run fast.
   2) ponder.
   3) specific action in dancing.
dhurrwara
   1) door, opening.
   2) mouth.
   3) lid.
dhurrwaranuru  after.
dhurrwaray-waywayyun  indicate by speech.
dhuryun  descend.
dhut  *Variant: dhutnha. Gram: emphasis with nhina (sit)*
Dhuthunu’u trunk of tree.

Dhuwaka’yun look for turtles and turtle eggs.


Dhuwala this, here.

Dhuwalatjan this way (of path, route). Variant: II dhuwalyaku; III dhuwalatjarra; IV dhuwalatjana.

Dhuwali that, there.

Dhuwalyun keep on doing something persistently.

Dhuway relationship term -, father’s sister’s children, cousin, husband.

Dhuway’manydji husband and wife.


Dhuwurr yätj sinful.

Dhuwurr yätjama do wrong.

Dhuyu holy, sacred, forbidden.

Dhuyuwininy

Dj - dj

Djä'yun action of sucking or eating syrup with grass spoon.


Djabarrkthun preach.

Djabarryun to come. Prdm: pl.

Djäbu soap.

Djadal'yun

1) throw spear at random among people. Usage: to frighten or attract attention.

2) throw spear at random into muddy water hoping to catch fish.

Djadaw’marama do something (esp. singing, dancing) all night.

Djadaw’yun break of day.

Djadayun make fire (with fire sticks).
djäga look after, care for. Variant: djäka.
djagadjagayun action of wriggling and leg kicking by baby when crying.
djagul'nani spangled drongo (bird). Moiety: Yirritja.
djaka size.
djäka look after, care for. Variant: djäga.
djaka-ŋupan measure the distance.
djakama healed up sore.
djakaruŋ cup, pannikin.
djakaṭthun stand on toes and stretch neck.
djakululu tall ant hill. Moiety: Dhuwa.
djakurruma call someone by relationship term.
djäl desirous of.
djäl-gulkmarama bring desires to nought.
djäl-guwatjman interfere, interrupt.
djäl-ŋupan interfere.
djalakaritj fish spear. Moiety: Yirritja.
djalamat foot.
djalathanj south, south wind.
djalatjata Banksia papuana.
djalburryun walk in water up to ankles.
djali arm band. Moiety: Dhuwa.
djalinda
  1) cloth, towelling, sheet.
  2) sail.
djalkarr
  1) sweetheart.
  2) well.
  3) eye.
djalkarr'yun

4) seed. Syn: manutji.
djalkarr'yun flash, shine.
djälki snake (coll. term).
djalkiri foot.
djalkthun throw out, throw away.
djalkthunmirri offload oneselfs.
djalkurrk tree orchid. Moiety: Yirritja.
djalniny leech. Moiety: Yirritja.
djalpinyu bush fruit.
djalpurr end of gullet.
djalthirri want, like.
djalumbu ceremonial hollow log. Moiety: Yirritja.
djalwanun' Syn: djuluk.
djalwarra trousers.
djalwarrwarr small bush. Moiety: Yirritja.
djäma

1) vtr. work, make.
2) n. work.
djamandjaman little. Prdm: pl.
djamarriny hair, leaf.
djamawurr little. Prdm: pl.
djambaka tin, pannikin.
djambal ant bed used for cooking.
djamban tamarind tree and fruit. Moiety: Yirritja.
djambatj  **n. adj.** good hunter.
djambi  change.
djämbutj  morning star. *Moiety: Dhuwa.*
djambuwal  falling star. *Moiety: Dhuwa.*
djamurr  ribs.
djānp'a  banyan tree (used for making string). *Moiety: Dhuwa.*
djānj'tjandhun  toddle (of baby).
djana'  fat.
djana'mirri
  1) fat.
  2) pleasant, desirable.
djanda  goanna. *Moiety: Dhuwa.*
djandil  rock wallaby. *Moiety: Dhuwa.*
djandu  pipe.
djandjandhun  carry something heavy with hands.
djangu  bearing, appearance, shape.
djanŋarr  hunger, hungry.
djanŋalk  mannerism of body while walking or running.
djängitj  sorcerer. *Syn: galka.*
djäpa  sp fruit. *Moiety: Dhuwa.*
djapathuŋ  shoes.
djapilana  tin, pannikin.
djarr'yun  choose, sort out.
djarrak  large white seagull. *Moiety: Dhuwa.*
djarrami
djarrany'tjun

1) mirror.
2) glass.

djarrany'tjun dig, scratch the ground.

djarranja horse. Moiety: Yirritja.


djarrarrayun

1) drift (of boat).
2) slide down bank.

djararrk expression of pity or sympathy used with parts of the body.

djararrman sling off, call a person names (not swearing).


djarrbarbar tall, long.

djäri coloured light, rainbow. Moiety: Dhuwa.

djäritjarri cloth, material.

djarrkadama sp bird. Moiety: Yirritja.

djarrkthun

1) scrape, carve.
2) sharpen with knife.

djarrkthunamirr anteater.


djarrma gossip.

djarrma-dumuru person who gossips.

djarrmarama vtr. stretch (elastic, rope etc.).

djarngamirri khaki colours.

djargulk

1) creek.
2) neck.

djarrpi' crooked, wrong.
djarrpuŋay' djawu'tjawulpa

djarrpuŋay' left.
djartjaryun walk quickly.
djarrwan untidy, scattered about.
djarryun stretch out (part of body).
djatam centipede (neither Dhuwa nor Yirritja).
djatpar'yunmirri bash oneself in grief.
djatparkthun climb with hands and feet.
djatthun chop.
djätji sp stingray, spotted. Moiety: Dhuwa.
djatjpurkthun float.
djatjurkmarama
  1) turn something inside out.
  2) take out and throw away.
djaw'tjawmirri person who takes things.
djaw'yun take away, snatch.
djäwa storm, cyclone.
djawakalan blue tongue lizard. Moiety: Dhuwa.
djawal secretly (re killing).
djawar'yun
  1) spear.
  2) give injection.
djawarr'yun take out, pull out.
djawarrkthun preach. Variant: djabarrkthun.
djawaryun
  1) be tired.
  2) be sick of something.
djawu'tjawulpa old. Prdm: pl.
djawulpa old, old person.
djay-dharpuma mend, sew.
djay-ŋupan mend, sew.
djayay'yun split, tear (paper, cloth).
dje'la salt.
djeda in the middle of the night.

djegaḍ
  1) tail.
  2) lower leg.
  3) handle.

djeku Syn: yalgi mapu.
djelirr black rain clouds. Moiety: Dhuwa.
djeŋarra' n. light.
djepi'yama put food in cold water - then cook while stirring.
djerrk net bag. Moiety: Dhuwa.
djerru spoon, shovel.
djetji sore, hole.

djetjirama
  1) mend (canoe).
  2) solder.

djewat tail, lower leg, handle. Syn: djegaḍ.
djewul sea weed, water weed. Moiety: Dhuwa.
djikarr pimple.
djikarr'tjikarr lots of pimples.
djikay collective term small bird.
djikuulu white heron. Moiety: Yirritja.
djikurruna turtle shell.
djili’ ability to work well and stick at job.
djili’-dumurru describes someone who works hard.
djililkthun pass loose faeces, have diarrhoea.
djilitjilikan revolver.
djilkaw’yun
  1) climb.
  2) hang clothes on line.
djilwirryun to fix a spearhead.
djilwuywuy porpoise. Moiety: Dhuwa.
djima’alarama gut, remove entrails.
djimbarrmirri barbed spear. Moiety: Yirritja.
djimbitj lower back.
djimbiya axe. Moiety: Yirritja.
djimdjimdahun put, put out. Prdm: pl.
djimi dorsal fin.
djimindji fish spear.
djimuku iron crowbar.
djinaga
  1) inside.
  2) underneath.
djinapan rifle.
djinbulk sharp.
djinbuma pinch, squeeze (boil).
djingaryun  stand.
djinmir'  edge.
djin'tjindhun  sprinkle, drip (of rain, water).
djindjinj  wire, wire netting.
djip  put, stand, interjection (interchangeable with dhrra and nhirpan).
djipmarama nhama  bird's eye view.
djipthun  stand straight.
djiptjip  call out 'hang on', 'wait for me'.
djipuluŋ
  1) half.
  2) only a little.
djirr'tjirryun  descend, come down.
djiranj'  boil.
jirraw'  sp bird. Moiety: Yirritja.
djirri  sin (strong word) often used for adultery and fornication.
djirribidjirribi  willy wagtail. Moiety: Yirritja.
djirrididi  forest kingfisher. Moiety: Dhuwa.
djirrikaymirri  Dhuwa ceremonial leaders.
djirkitj  quail. Moiety: Yirritja.
djirril'tjirril  insect, lives in ground, nuisance in gardens.
djirripuma  stroke.
jirrit  small stick across sail from mast.
jirritj  pass loose faeces, have diarrhoea. Syn: djililkthun.
djirriwidjirriwi  willy wagtail. Variant: djirribidjirribi.
djirrkandjirrkan  untidy, all over the place.
djirrkili  sp groper (edible fish). *Moiety: Dhuwa.*
djirrnjiriny  sp bush food gathered in wet season. *Moiety: Dhuwa.*
djirrparri  sp bird. *Moiety: Dhuwa.*
djirrtjirrmirri  grey haired, white haired.
djitama  sp yam. *Moiety: Dhuwa.*
djitji  turtle shell.
djitjirukmirri  pitted, pock marked skin.
djitjiwarr'yun  squirt water.
djitjun  sting (eyes by smoke).
djiwarr'
  1) heaven.
  2) sky.
  3) above.
djiwatjiwa  rippling movement of water at a stand still.
djiwunmarama  put water with something (eg flour to make damper).
djolarra  naked.
djolin  mouth organ.
djomu  fat. *Usage: animal, dog etc.*
djonguma  collect, gather together.
djony'tjumu  sp shellfish. *Moiety: Dhuwa.*
djorra'
1) paper.
2) book.

**djorkuma** hide, shelter, protect something with hand or arm.


**djota** sp tree from which maŋal' (spear thrower) is made. *See: maŋal'. Moiety: Dhuwa.*

**djoy'** sap of bloodwood tree.

**djudaphun** sneak, creep.

**djuḍu'yun** hang back, stay behind, delay.

**djuḍum'** mud.

**djupmarama** put into.

**djupthun** enter. *Prdm: pl.*

**djurrku** diving duck. *Moiety: Dhuwa.*

**djuyudupthun** enter. *Prdm: pl.*

**djugu' nhäma** focus camera, aim gun.

**djukarrŋu** friends (especially if exchanging gifts).

**djukatjukatthun** limp, be lame. *Variant: djukatjukatthun.*

**djuktjukŋani** spear with rag end used in games. *Moiety: Dhuwa.*

**djuku** lice. *Moiety: Dhuwa.*

**dju'yun** drip.

**djuḷam** area out of sight, under cover.

**djuḷaymun** sp stingray. *Moiety: Yirritja.*

**djuḷgudjulu'marama** putting posts into holes, making a fence.

**djulka** earth, ground.

**djulkmarama**

1) beat, overtake.
2) disregard.

**djuḷkthun** go on, go ahead, go first, pass by.
djulkumu


djulŋi  complementary (or) affectionate term used with parts of body.

djulŋithirri  be happy, rejoice.

djuluk  *Syn: djalwanyun'.*

djulu'yun  hide.

djulu  head.

djulwaŋak  sp bird.

djumurr'yun  slow jump (like wallaby).

djun  piece, bit.

djundjundhun  break up small, crush.

djunmal  sp bird, size of eagle, whistles for tide to come in. *Moiety: Dhuwa.*

djunŋugu  immediately, straight away.


djunŋ'tjundhun  kiss.

djunŋalin

1) hair.

2) leaves.

djunŋaliwarr  conch shell. *Moiety: Dhuwa.*


djunŋunŋun  spear. *Note: shaped like shovel spear, but made of wood*

djunŋuny

1) custom, way of life.

2) subsection.

3) manner of walking.

djuramu  young men, single men. *Syn: yawirriny'.*

djurrkudupthun

1) dive.

2) fall head first.
djurrkululu'yun

djurrkululu'yun  flow, run (of liquids).

djurrkun

1) narrow.
2) describing something solid, not space.

djurrapun  evening star. Moiety: Yirritja.

djurtjur  sp seabird. Moiety: Dhuwa.

djurrruk  wet.

djurwirr  sp bird. Moiety: Dhuwa.

djurryun

1) paint. Usage: plaster.
2) spread. Usage: jam.

djutabata  fish spear. Moiety: Yirritja.

djutthun

1) beat, hit.
2) make.
3) gather.

djutu  bark canoe. Moiety: Dhuwa.

djutjutj  Variant: djutjutjnha.

1) keep on going.
2) be off with you.
3) goodbye.

djuy' lakarama  allow, permit.

djuy'yun  send.

G - g

ga

1) and.
2) sign of present continuous aspect of verb (Primary form).

ga'
gäbaba

1. attract attention when wanting something.
2. 'Give it here'.


gabulay humorous person who talks and laughs a lot.

gadagada separate, apart.

gadakada jabiru. Moiety: Dhuwa.

gadakgadak males from babies to circumcision. See: gadaku. Prdm: pl.

gadaku male before circumcision. Prdm: singular.

gadaman clever, knowledgeable.

gadanuk gen. name for spear.

gadany Moiety: Yirritja.

1. dew, mist.

gadanygadany long (used with parts of the body).

gadayka stringybark tree. Moiety: Dhuwa.

gadayman

1. fetch (a person).
2. ask someone to accompany you. See: garr'yun.

gadipindi wade in the water up to one's knees. See: yaryun.

gadharra coral.

gadhubala paddle, oar. Variant: gadhuwalala.


gaga like Hey! (int.).

gaga'mirinju white shafted fantail.

gakaka.....a until. Syn: ga yána bili ga.

gakarrarr silver gull. Moiety: Dhuwa.

gakthun to vomit.

gal'kalyun be loose, slip up and down.
gal'ŋu but, though.
gal'yun to crawl. Usage: baby, snake etc.
galaďar'yun fade, change colour.
galagala'yun jerk, jig.
galalkthun to run very fast.
galanydjakalanydja leaves and twigs brought in by the tide.
galanyin chewed sugar bag (wax).
galaŋarr yellow ripe dhangi. Moiety: Yirritja.
galawat tall (not long).
galawu bark from stringy bark tree used for painting and for huts. Moiety: Dhuwa.
galay relationship term -, mother's brother's son or daughter, wife.
galayin sp tree. Moiety: Dhuwa.
gali' side.
gali'-bilyun
   1) turn away.
   2) capsize.
gali'-gilyun slanting, leaning.
gali'-gurrupan be side on to (something).
galidjan female subsection (male; burralan). Moiety: Dhuwa.
galigali boomerang. Moiety: Dhuwa.
galimîndirrk bitter (water).
galitjman to bring close.
galiwan big knife, scythe. Moiety: Yirritja.
galiwirwiryun
galiwu  gal’a-bira’yun

1) rotate.
2) hang around. *Variant: wirwiryun.*

galiwu

1) rotate.
2) hang around.

galka  sorcerer.

galkal  holey.

gälkal  ants. *Moiety: Dhuwa.*

galkan  put into.

galkarra  white.

galki  close to, near, soon.

galkirri

1) fall.
2) to blow. *Usage: of wind.*

galkitjgalkitj

1) person who breaks laws, does no work.

galku  toad fish.

galkun  wait.

galkunmirri  have a rest, take a holiday.

galmuma  to prevent (animal, person) from doing something.

galŋa

1) skin.
2) bark.
3) paper money.

galŋa bathan  to have a temperature, fever.

galŋa-bira

1) funny.
2) happy. *Syn: biyarrmak.*

galŋa-bira’yun  *See: galŋa-djulŋithirri.*
galŋa-däl

1) mean.
2) obdurate.

galŋa-dalitérrirri refuse to return something.

galŋa-de'yun resentment (feel --).

galŋa-dharrada person who sticks to the job.

galŋa-dharrwa person unable to stick to job.

galŋa-garrpin to sulk.

galŋa-gilyun to lean over (person).

galŋa-gulugmirri doctor, medicine man.

galŋa-marimirri angry, troublesome. Variant: marimirri.

galŋa-märrma'mirri adulterous.

galŋa-mäyppayirri to sulk. Syn: maŋi'yun.


galŋa-ŋamatirri to be happy.

galŋa-ŋonunđhirri

1) sad (to be --).
2) tired (to be --).

galŋa-ŋurrrkama stand with feet in spear throwing position.

galŋadhurru describes someone who is knowledgeable about something. Usage: e.g. a woman in pregnancy, a man after a secret ceremony.

galŋapan closely related.

galŋaparrambarr bone from back of neck to backbone.

gālŋbuy describes game killed by male before puberty (not eaten by women except the very old). Variant: gālŋpuy.

galpan freshwater fish. Moiety: Dhuwa.

galpaw boil.

galpu thrower for fish spear. Moiety: Dhuwa.
ga`puñaŋi  epiglottis.

galpuñaŋi  epiglottis.


galumunyan  rich.


gālurra  sp tree, small yellow fruit. *Moity: Dhuwa.*

galurru

1) cigarette.
2) cigarette paper.

galwandhun  sway to and fro.

galwu'yun  start with surprise.

gam'  'look out' (or 'like this' in discourse).

gāma  carry, bring, take, have.

gamalanga  clan name. *Moity: Dhuwa.*


gambarr  many. *Usage: people, animals.*

gaminyarr  grandchild (waku's gāthu or gāthu's waku). *See: waku; gāthu.*

gamunuŋgu

1) white clay, paint. *Moity: Dhuwa.*
2) yellow clay, paint. *Moity: Yirritja.*

gāmurra  decay (teeth).

gāmurru

1) nose.
2) point (of pencil, land etc.).


gan'kaŋ'mirri

gāna

1) alone, by oneself.
2) separate, different.
gäna  sp bush fruit. *Moïety:* neither Dhuwa or Yirritja.
gana'  enough, adequate.
ganan  leave.
gananhdharr  white heron. *Moïety:* Yirritja.
gananjathala  small fresh water pool.
gänanju
  1) lone, solitary.
  2) lonely.
ganarrthama  leave.
ganay'  sp yam. *Moïety:* Yirritja.
ganba  deserted place (no people).
ganba'yun  to look in vain.
ganba'yun  hobble.
ganda  hip or rump.
gandarr  waist, middle.
gandarrŋu  in the middle - not first, not last.
gandarrŋura  half way, in the middle.
gandatj  phlegm.
gandayala  *Syn:* garrtjambal.
gändurru  gen. term for tree or wood.
gadjarriny messenger inviting to ceremony.

gandji jabiru. *Moiety: Dhuwa.*

gandji’yun to walk with stick, to limp.

gandjurrma killing stick belonging to sorcerer. *Moiety: Dhuwa.*


gangul yellow ochre. *Lng: Ganalbiu.*

ganguri sp yam. *Moiety: Dhuwa.*

ganguthu

1) baby.

2) small child.

ganguypa flying fox. *Moiety: Dhuwa.*

ganu’

1) ashes.

2) dust, dirt.

ganuŋ

1) spastic, paralysed.

2) lame.

ganuŋ'thun to limp.

gänhamirri take oneself.

ganharrnhuru relationship term -. *See: momu.*


ganyawu sp tree and fruit. *Moiety: Yirritja.*

ganybu fishing net. *Moiety: Dhuwa.*

ganydjarr power strength.

ganydjarr-ŋupan to race.

ganydjarrmirriyirri *Syn: burrunha-dålthirri.*

ganydjula eye.

ganygarr all in fight.
ganyim'thun  gara
ganyim'thun  to jump in fright, be startled.
ganyiri  brahminy kite (bird) white head, brown body. Moiety: Yirritja.
ganyu  star.
gan’marama  to poke. Variant: gin’marama.
gan’aruma  vomit.
ganga  carefully, gradually.
gangathirri
  1) fetch (a person).
  2) ask someone to accompany you. Syn: garr’yun.
gapadi  male possum. Moiety: Yirritja.
gapala  large boat. Moiety: Yirritja.
gäpalal  cloud.
gapamada  stone axe. Moiety: Dhuwa.
gapan  white clay. Moiety: Dhuwa.
gapila  sp fish. Moiety: Dhuwa.
gapililiyun  twirl around.
gapitjirrirri  sp shellfish. Moiety: Dhuwa.
gapu  water.
gapula  practically blind person who squints.
gärr’  spider.
garr’karryun  to pass over (clouds, rain).
gärr’ku yalu’  spiders nest.
garr’yun
  1) fetch (a person).
  2) ask someone to accompany you.
garr’yunmirri  make a decision alone.
gara  spear (generic term).
garrala  sp seabird (small with long beak). Moiety: Dhuwa.
garraluma  belch.
garramat  above, up top.
garrambu  bottle, jar.
garranunjun  hammerhead shark. Moiety: Yirritja.
garrany’tjun  to paddle (canoe).
garanyirrnyirr  Moiety: Yirritja.
   1) locust.
   2) cicada. Variant: garanyinyi.
garrarra’yun  to dance.
garrarrakthun  walk. Prdm: pl.
gärrarramirri  indistinct (of land seen from a distance).
gararrkararr  discoloured, dirty.
garraŋa  war, all in fight.
garraw’yun  to shine a light.
garray
   1) Lord.
   2) master.
   3) lovely.
garrayalk  savour of cooked bush meat.
garrbi’yun  bandage.
gardhurr’yun
   1) work.
   2) dig.
   3) bale out with lots of energy.
gärri  enter.
**garriwa**  sp turtle. *Moiety: Dhuwa.*

**garkambarryirri**  daybreak.

**garrkany**  chicken hawk. *Moiety: Yirritja.*

**garrkaraŋ**

1) old, wrinkled.
2) ready to be discarded. *Syn: murrŋaram.*

**garkarthun**  be silly, simple.

**garrkarryun**  shake. *Syn: rurr'rurryun.*

**garrkatji**

1) saw.
2) tool.

**garkman**  frog. *Moiety: Yirritja.*


**garrkuluk**  clean.

**garkuyi**  sp fish. *Moiety: Yirritja.*


**garmayalman**

**garmu**  *Moiety: Yirritja.*

1) crocodile's tail.
2) place name.

**garrmun**  try, taste, test.

**garrpin**  bandage, tie up.

**garrthan**  be, get stuck, be, get caught.

**garrtjambal**  gen. term for male kangaroo. *Moiety: Yirritja.*

**garrukal**  kookaburra. *Moiety: Dhuwa.*

**gärukŋu**  partner.
gärün adult turtle. *Syn:* *watjidak* *Moiet*y: *Yirritja.*

gärrun *Moiet*y: *Yirritja.*

1) blanket.
2) bag.

**garrupu** turtle shell. *Syn:* *muthiyarra* *Moiet*y: *Yirritja.*

**garurr** noise.

**garrurr** sail. *Moiet*y: *Yirritja.*

**garrwar** above, up top.

**garrwi**i spider.

**garrwili** sp shellfish. *Moiet*y: *Dhuwa.*

**garyun** whisper.

**gät-watayama** boiling water then adding food and stirring around. *Usage:* cooks straight away.

**gatarru** coconut. *Moiet*y: *Yirritja.*

**gatpurr** wounded (by weapon).

**gätthun**

1) caught (be --).
2) stuck in throat (be --).

**gätjarrarra'yun**

1) slide, glide.

**gätjarrkthun** slip, slide.

**gathan** carpenter’s plane.

**gathawudu** native house ('mosquito house'). *Moiet*y: *Dhuwa.*

**gäthiyak** sp root food. *Moiet*y: *Yirritja.*

**gäthu** man’s son or daughter, his brother’s son or daughter, woman’s brother’s son or daughter.

**gathul’** mangroves. *Moiet*y: *Dhuwa.*

**gäthura** today, just now.

**gätjala** precious, highly valued.

**gatji** sp wild plum. *Moiet*y: *Yirritja.*
gätjigatji  poor, not much money.

gatjipali

1) bad sickness. *Note:* sometimes fatal, brought by the Macassans
2) boils with more than one head.
3) ringworm. *See:* borru; burru'purru; rramutju.


gatjpal'marama  make someone stray, turn aside.

gatjpal'yun  turn aside, leave the path.

gatjpu'yun  look forward to, hope for.

gatjuy  off you go!, Go away!

gawal  relationship term - , mother’s brother, father-in-law. *Syn:* ḋapi;

gawatjark  sp bush fruit. *Moiety:* Dhuwa.

gawaw'yun  to call out Go! Go!


gawulgawulmirri  obscured, hazy (by mist or smoke). *Moiety:* Dhuwa.

gawuluma  paddle, row.

gawulurr  grass used for rubbing medicine. *Variant:* gabulurr.

gäy  any secretion from the eye -, pus, 'sleep'.

gay' expression of surprise.

gay'wu  dilly bag made of native string. *Syn:* malga.

gay'yı  expression of satisfaction. *Syn:* gay'yı muka; *Syn:* murr’ muka.

gayabak  head.

gayak  *Syn:* gadjak.

gayanh'thama  *See:* yalŋikuma.

gayi in that manner, like that. Syn: bitjarradhi.
gayigayi core of boil.
gayit shovel spear. Moiety: Yirritja.
gaykarran cleared, open country.
gaypal wattle tree. Moiety: Dhuwa.
gaypuma fail, neglect to give.
gaypunhamirri selfish, greedy.
gäyu tree, wood (general term).
gayul quietly, secretly.
gayuwala sunset. Moiety: Dhuwa.
gaywaranju white.
genhdhirra’na to go.
genybu Banksia papuana, sp tree. Moiety: Dhuwa.
getkit small white seagull. Moiety: Dhuwa.
genju tobacco. Moiety: Yirritja.
gidiwak stingray. Moiety: Yirritja.
gidjigidjiyun to tickle. Variant: gitjigitjiyun.
gikina tooth.
gilandhun climb.
giligilibunuma steer clear. Variant: gilipuma.
gilikarrama embrace, hug, nurse, cuddle.
gilipuma steer clear, go around, avoid, give a wide berth.
gilitjirri approach, come close.
gilitjirrmun

1) make close.
giliwukthun  to uncover. *Usage*: meat from ashes, corpse (mokuy) from grave etc.

gilkilyun to be strange, disquieting.

gilyun lean over, slant.

gin'kin sp fish - large.

giningarr

1) navel, switch, trigger.
2) winder.
3) bowl of pipe.

gininjinyal small, edible crab. *Moiet*:* Yirritja*.


giny'kinydjun the way a crab walks (arms out).

ginydjirran steering wheel.

girri' things, vehicles, parts of the body. *Syn*: girri'-mariyakal.

girilyun to thicken (like custard).

girin'kiriŋdhun cry continuously (of baby).

girirrk calico or other fabric.

girirrrk

1) well known.
2) everlasting. *Syn*: nininyu.

girirrkirirryun spread sand or ashes over cooking food.

giritjirri

1) dance.
2) play.
3) copulate.

girrkir white foam (water).

girrnjirr fish skin.

git interjection (interchangeable with dharpuma).
giti-daw'yun  to write, to paint, to draw.

gitkit laughter.

gitkit-dumurru person who laughs a lot.

gitkitthun to laugh.

giṯthun to move.

gitjigitjiyun to tickle. Variant: gidjigidjiyun.

giyalarama to strip (pandanus).

giyalkiyal in a whisper.

giyalkiyalyun whisper.

giyapara mangrove. Moiety: Yirritja.

giyawul describes the sun about to set.

godu morning, in the morning.

godu the inside of something. Usage: especially a boat, canoe.

godu-dhumuk solid.

godu-dhurru full of food, full of things. Usage: of billy, suitcase, store etc.

godu-wanja empty, hollow.

gogu later, afterwards.

gola syrup, treacle.

goli rudder.

golku tobacco ash, butts.

gombu'kumbuma snatch, take.

gomburr possessions of a dead person.

gomulu sp seabird like large gany'tjurr. See: gany'tjurr. Moiety: Yirritja.

gondhama fetch, get.

gonliliyama

1) take away precious things.

2) put into someone's hand.
3) bring bones back to one's own country.

gonydjin key.

gonyil'yun to obtain meat.

goŋ hand.

goŋ-botjulk describes person who genty touches, doesn't fight.

goŋ-de'timaranhamirri to crack knuckles.

goŋ-gurrupan pass on to someone else.

goŋ-larrmarama make someone drop what he is carrying.

goŋ-marrma' ten.

goŋ-nyanyuk skilled at working with hands.

goŋ-ŋal'yun put one's hand(s) on something.

goŋ-ŋamakuli person who looks after someone well.

goŋ-rirri'rirri having a hard touch.

goŋ-wangany five.

goŋ-yindi'ŋu thumb.

goŋ-yothu'ŋu fingers other than thumb.

goŋ'thon poke finger at someone.

goŋbuy

1) person whose relations care for him.
2) food acquired by work.
3) food which cannot be eaten by a man because touched by sister.

goŋdhu waŋa tell in sign language.

goŋiya hermit crab that lives in water. Moiety: Dhuwa.

goŋmirri child whose relations look after him.

goŋmiriw

1) having no parents.
2) injured hands.

goŋmirriyirri be happy.
gorr width.

gorr-nyumukuniny narrow.

gorr-yindi wide.

gora
  1) shy (be --).
  2) ashamed (be --).

gora-dumurr very shy person.

gora-gurrupan embarrass.

gorran few, little, not much, not many.

gorrmarr See: dharrwa; yindi.

gorrmar' hot.

gorrmar' gurrupan be hot tempered.

gorrmar'kuma make hot.

gorrmar'thirri become hot.

gorruma be in, be on. Usage: usually somewhere up high.

gotha pliable iron or tin.

gothan
  1) cook in water.
  2) roast in ant bed.

gowu 'I'll come later'. Syn: guwatjman.

goyal large boil.

goyurr distance covered in a journey, a journey.

go! come here.

gubaya goods, things (in songs only). See: girri.

gubi'yun
  1) swimming action.
  2) song of hammerhead shark. Variant: guwi'yun.

gudanyguma  try very hard and persist.
gudiŋupan  quiz, guess.
gudid  sp seabird - small. Moiety: Dhuwa.
gudirri  white gum tree. Moiety: Yirritja.
gudurrku  brolga. Moiety: Dhuwa.
gudutjurrk  sp lizard. Moiety: Dhuwa.
gukarri  to go hunting.
gukthun  bark at. Usage: of dog.
guku  native sugar bag, honey, syrup.
gukuk  pigeon. Moiety: Dhuwa.
gukuma  chase away.
gul'yun
  1) pound cycads.
  2) turn to another when one is no use.
gula'  faeces.
gulaka  yam (collective term).
gulalay  fruit of mangrove tree (non-edible). Moiety: Yirritja.
gulan  blood.
gulawu  pearl.
gulgulyun  make a low humming noise.
gulgulyun
  1) sink, drown.
  2) setting of sun. Variant: gulwulyun.
gulikayu  Moiety: Dhuwa.
  1) sp tree.
  2) bark from (this tree).
gulinybuma condemn, say something is no good.
gulitji rectum.
gulitji rectum.
guliwitjpitj sp seagull. Moiety: Yirritja.
gulkthun
  1) to cut.
  2) to cease (of wind).
gulku lots.
gulkuru empty handed.
gulmarama vtr.
  1) stop, halt.
  2) create.
  3) procreate.
gunjiyirri enter, be in.
gulpila lobster. Moiety: Yirritja.
gulpurr' three.
gultjaminy large fresh water swamp tree. Moiety: Yirritja.
gulu' cotton tree. Moiety: Dhuwa.
guludumdhun make a deafening noise.
gulukukuthun Syn: larakama.
gulul'yun to eat a diet of vegetable (inc honey) but no meat.
gulumunyu Moiety: Dhuwa.
  1) tree.
  2) orange fruit. Usage: used to heal ringworm (borru). See: borru.
gulun
  1) stomach.
  2) paddock.
  3) billabong.
**gulun’kulu**  puddles, swampy area.

**gulunj**

1)  medicine.
2)  doctor.

**gulunjgulkiya**  tadpole.

**gulurirri**  male wallaby. *Moiety: Dhuwa.*

**gulwirri**  cabbage tree palm. *Moiety: Dhuwa.*

**gulyun**  stop, come to a halt.

**gumaña**  egg.


**gumbu**  small white berry. *Moiety: Dhuwa.*

**gumin’ka**  sp shellfish. *Moiety: Yirritja.*

**guminda**  curlew. *Moiety: Dhuwa.*

**guminyinu**  whistling duck. *Moiety: Yirritja.*

**gumiriny**

1)  unripe.
2)  uncooked.

**gumurr**

1)  chest.
2)  shore.

**gumurr-bälma**  dry season house like wind break.

**gumurr-bilyun**  turn around.

**gumurr-buna**  meet.

**gumurr-dharrkuma**  lend.

**gumurr-dharrwa**  taking more than one side in an argument or fight.

**gumurr-djalk**  southern area for gift exchange.

**gumurr-djararrk**  expression of sympathy 'poor thing!'.

**gumurr-gatjirrk**  western area for gift exchange.
gumurr-'law'marama  lift (dead body).
gumurr-miwatj  eastern area for gift exchange.
gumurr-ŋamathirri  to welcome.
gumurr-roŋiyirri  turn around and come back.
gumurr-waŋdirri  run to meet.
gumurr'yun  meet.
gumurrmirri  spread out.
gumurrŋura  in front of.
gumurryu-gäma  see someone off, farewell.
gunanŋ'  night time, early in the morning while still dark.
gunbala  native sugar bag, jam.
gunburrku  in the middle of the night.
gunda
  1) rock, stone.
  2) money.
gundawirwiryun  to change direction (of wind).
gundirr
  1) ant bed.
  2) small stones. Usage: for cooking turtle.
gundirŋani  stonefish.
gundupuma  run. Prdm: pl.
gundurru  Moiety: Dhuwa.
  1) sky.
  2) sp snake. See: wititj.
gundyrun  growl, grumble.
gundjalk  pandanus growing in fresh water.
gunga  pandanus. Moiety: Dhuwa.
gungama shut, shut in, block, obstruct.
gunguy'kunguyun move gently back and forth, move gently up and down.
guninyi bush used for dying pandanus. Moiety: Yirritja.
guninyymiya carpet snake (yellow, white and black). Moiety: Dhuwa.
gunm̪al
1) wet season.
2) unflattering remark made in an argument.
gun̪n̪arr̪i baler shell. Moiety: Dhuwa.
gunuju' large snake which cries like a man and is edible.
gunharra'yun leave.
gunyamany mosquito. Moiety: Dhuwa.
gunyambi trouble.
gunyan'ðun hiccups (hiccough).
gunydyulu spotted gecko lizard. Moiety: Dhuwa.
gunygunymirri goose bumps, hair standing on end for cold.
gunyinyi'yun to hate, despise, feel revolted by. Syn: nyinya'ðun.
gunyirri'nyirr crab's claw. Moiety: Dhuwa.
gun̪jalun blue tongue lizard.
gunga'yun help.
gun̪man
1) woman with 3 or 4 children, woman of 30-40.
gun̪nharra alone, by oneself.
gun̪urr wollybutt tree, white trunk, red flower. Moiety: Yirritja.
gupa nape of neck, back of head.
gupa-bilyun turn one's head.
gupa-gärri  enter (creek, river, hole).
gupa-marrayaryun  be aware of someone or thing behind one's back.
gupa-wanja  speak behind someone's back.
gupa-wudhupthun  go out of sight.
gupuru  sp root food (grass-like).
gur'kuryun  push, exert pressure on, incite.
gurak  roof of mouth, throat.
gurarrkuma  vtr. grow, bring up.
gurarrthirri  vintr. grow.
gurrawatthun  sweep, kick up dust when walking.
gurray  interjection (interchangeable with gurrupan).
gurrdjal  female sex organs (swearing).
gurri-gapu  salt dried onto skin.
guripa  fish hook.
guriri  short.
gurrka  penis.
gurrrkurr
  1) sinews.
  2) veins.
  3) physical strength.
gurrrkurryun  very tired.
gurrma  go rowing, go paddling. Variant: gurmar.
gurrmirrjinj  mythical beings like yolŋu who lived on Gurriba and were exterminated by yolŋu (Yananŋu clan stories). Moiety: Dhuwa.
gurrmul  initiated boy, young man.
gurrnyinyi  bat.

gurrnjan
  1) shade.
  2) black, brown.

gurrpan call by relationship term.

gurrpulu  flat clear ground, salt pan.

gurtha  fire, firewood.


**gurrukama**
  1) carry.
  2) wear.
  3) bear (baby).

**gurul'yun** go and see someone. *Syn: guwatjman.*

**gurrulk**  baby (12-18 months).

**gurrulu|nyin**
  1) hole in ground.
  2) rectum.

**gurrum'** softly, gently.


**gurrumba**  flock of geese.

**gurrumil|n'thun** to turn over while flying, while swimming etc.

**gurrunhdhula**  sp bird. *Moiety: Yirritja.*

**gurrun** relationship term -, father's sons daughter's child, the child of your female dhuway. *Usage: avoidance relationship.*

**gurrupan** give.


**gurrurruru|yun**
gurruṭu

1) flash.
2) reflect.

**gurruṭu** relation.

**gurruṭu-dhunupa** standing in the right relationship.

**gurruṭu-djarrpi’** standing in the wrong relationship.

**gurruṭumirri** related.

**gurruṭumiriw** selfish.


**gurruwulupulu** valley, area with many valleys.

**gurrwirkthun** to make a noise. *Variant:* gurrbirkthun.

**guṭkuṭ** angry, signal for trouble.

**guṭṭun** chop. *Variant:* djaṭṭun.

**gutha** older or younger brother. *Syn:* wäwa.

**gutharr** waist.

**gutharr-nirr’marama**

1) to tempt.

**gutharra** relationship term -, the children of your female waku, a woman's daughter's child and man's sister's daughter's child.


**gutjaminy** fighting stick. *Syn:* wakata.


**gutjikan** pocket.

**gutjiminy** itching sores, measles.

**gutjkutjun** carry, wear, bear (baby). *Usage:* more than one person, one thing each. *See:* gurrukama. *Prdm:* pl.

**gutjparr’yun** throw away. *Syn:* ɲurrkama.

**guwal** string, rope.
guwal  waist, middle.
guwal-bārr  narrow.
guwal-budapthun  cross over.
guwal-buma  make string figures.
guwal-buma
  1) vtr. cross in front of someone, interrupt.
  2) adj. across.
guwal-dhīrr'yun  tempt.
guwal-garrpin  tie up (eg parcel).
guwal-ńirr'marama
  1) poke in ribs.
  2) tempt.
guwal-weyin  wide (of country).
guwal-wutthun
  1) vtr. cross in front of someone, interrupt.
guwal-yalngi  side (at waist).
guwaŋinywaŋiny  tree up which climber climbs. Moiety: Yirritja.
guwarr
  1) something borrowed to be returned.
  2) something not being used in its proper function. Usage: (eg using a spear to dig a hole).
  3) something to eat to be getting along with while more is being found, cooked, prepared. Usage: eg for a dugong: Intestines (biyapiya), liver (jalthiri), stomach (gulun), kidneys (deti). Syn: wärriku.
guwarguwarmirri  discoloured (eg of mats made of green pandanus), pure ochres mixed.
guwatjman go and see someone.
guwatjurru canoe.
   1) swimming action.
   2) song of hammerhead shark.
guya gen. term for fish (not sharks).
guya-bunhamirri fisherman.
guyanja think, remember, worry about.
guyanja'hara thoughts.
guyanja'hawuy thoughts.
guyanjirri think. *Lng: Gumatj.*
guyarra' type of spear. *Moiety: Dhuwa.*
guyguymarama
   1) play instrument.
   2) use electric saw.
guyguyyun
   1) play (musical instrument).
   2) noise of fun.
guyinarr cold.
guyi'yi white eyed duck. *Moiety: Dhuwa.*
guykarri porpoise. *Moiety: Dhuwa.*
guykthun
   1) spurt (of water).
   2) to make something taboo by saying magic words over it.
guykuy *See: gälkal.*
guykuyyun call.
guyuguyu'yun  rock baby to sleep.


Labina  three, a few, little. Syn: lurrkun'.

Agayin  type of spear. Variant: lawayin.


Laka
   1) tendrils.
   2) sp lily.

Lakarama  tell, tell on.

Lakaranhamirri  confess.

Lalawukthun  peel, shed, scale off.

Lalkal  greedy.

Lalu  parrot fish.

Laluk  fruit of pandanus. Moiety: Yirritja.

Laluk  pandanus fruit.

Lama  shovel spear. Moiety: Yirritja.

Lama  shovel spear.

LamaLama  sp bird.

Lambarr  shoulder.

Lambiliny  sp bat.

Lambirri
   1) long.
   2) tall.

Lami  cycad nut.
lamidalpuy Groote Eylandt people and ṇoyurr people.

lamimada girl, woman. *Usage: from when she becomes pregnant to when baby can crawl.*

lamu-nhirrpan to plant (a garden). *Syn: lamu-nherran.*

lamurru cheap (in price).

lanapu cyprus pine.

lanara chips of wood that fly when chopping wood.

landa sp fish.


lananyarr egg.

lanybalanyba sp fish.


lanydjat conceited, vain.

lanydjat conceited, vain, egotistic.

lanyiŋ

1) clean.
2) polished, bright.

lanjarr stick to pierce nasal septum, hole in the nose.

lanjlan sp lizard.

lapakarra sp goanna.


laplap adj. open.

apmarama open, come apart.

apthun open, come apart.

apu parrot fish.


arr’yun open up. *See: dhä-larr’yun; gog-larr’yun.*
larr'yunaray waluy  midday.
larr'yunaray waluy 1) spittal.
2) white of egg.
larrakitj  hollow log.
larrariju sp porpoise. Variant: larrayju.
larramarama  take down, undo. Syn: yupmarama.
larrngay  sun, time, watch.
larrngaypuy  daytime.
larrnlarrn  emaciated.
larrpan 1) falling star.
2) name of boat.
larrtha  mangroves.
larruma  search, seek, look for.
larrwanjthun to spill, capsize (overflow). Variant: larrwanjdhun.
larryun  dropping or falling off.
lät-yätjirri  unable to walk because of pain.
läti  knife. Moiety: Yirritja.
lätuŋ 1) sinker.
2) filling in teeth.
latjin  mangrove worm.
latjuwarr'yun scatter, disperse.
law'yun  get up (and go). Prdm: pl.
läwarr  sp grass.
lawuma

lawuma  bite.

lawuma  to bite.

lawutji  egg.

lay  temple, side of head.

lay-dal  greedy, selfish.

laylay  yam flower.

laylayyun  be busy.

laymarama  relieve.

laypa  other side (eg of fence).

laypuy

1) illegitimate, belonging to no one.
2) uninhabited place. Syn: wakinju.

layyun  get relief, feel easier.

leju  intoxicated.

err'yun

1) sweep.
2) uncover.
3) push lily roots aside.

errawa  blue tongue lizard.

li  abbrev. of njuli. See: njuli.

idjilidji  sp bird.

ikan

1) elbow.
2) boy.
3) corner.
4) room.
5) crescent moon.

likarri  paint, tar, oil, fat, petrol, small amount of any liquid.
lil'yun  crack (crockery).

ligirr'yun  make a rattling noise.

liirrtji  sp tree.

limbarra'yun  to carry on one shoulder.

limurru  we (plural inclusive).

lindirritj  sp parrot - red winged. Moiety: Dhuwa.

linyu  we (dual exclusive).


lipun  hind quarters of turtle.

liirra  tooth.

liirra-garrpin  cut off person’s retreat by surrounding him.

liirra-garyun  to be set on edge.

liirra-marrayaryun  feel sensation in teeth.

liirra-nhirrpan  stick knife in and slice side away.

liirra-njän'ka  north west.

liirra-njirr'yun  smile.

liiranyak'thun  gnaw, bite at. Variant: liirra-njirrpanyun.

liirrańu  short cut, separate way.

liirrańu'yunmirri  to separate, go different ways.

liirrawu  stomach of turtle.

liirrawar  sp bee.

liirrga  blue tongue lizard.

liirrgi  ashes.

liirrmajin  harmless catfish.

liirrmajin  dance, act.
lirrthan  roast in ashes.

lithan

1) get dry.
2) get warm.

litja  untidy, all over the place.

litjaliŋgu  See: ḣalitjaliŋgu.

litjiliŋji  small brown bird. Loc: galtjipuy.

liw\'liwyun  to paddle.

liw\'marama  surround.

liw\'yun  to go round.

liya  head.

liya-baba\'mirri  silly, quick tongued.

liya-badubaduyun  distract.


liya-bānī

liya-bi|marama  remind, revise.

liya-bulbulyun  feel heavy headed.

liya-bunhamirri  reproach oneself.


liya-dāl  clever.

liya-damala  a windowless house made of paperbark completely closed in except for a vent opening for smoke and small doorways.

liya-de\'yun  to dislike, reject. Syn: nuyulkthirri.

liya-dhukunmirri  think wrong or bad thoughts.

liya-dhumuk

1) dull.
2) lawless.

liya-dhuyumirri  learned, wise.
liya-djambatj clever.
liya-djinbulk clever.
liya-garrpin
1) to worry.
2) have a headache.
liya-gulgulyun sulk, don't want to go, not to accept.
liya-gulinybuma dismiss someone's ideas as being no good.
liya-lukmarama round up.
liya-lupmarama baptise.
liya-ma‘dayin’mirri wise.
liya-marrkuwarra stores it in mind without worrying about it.
liya-marrtji be homesick.
liya-marrtjinyamarama be reminded of previous times.
liya-ninydjiya bald.
liya-ŋal’yun
1) to respect, to honour.
2) to worship.
liya-ŋamaŋamayunmirri to make up one's mind.
liya-ŋarramirri learned, wise.
liya-wargugumirriyirri be sad.
liya-wirwiryun move in a circular motion.
liya-yalŋgi easily led, can't say no.
liya-yindi dwarfed, undersized.
liyaman sing.
liyay-waluy midday.
olu  

olu  fence, area enclosed by a fence.

lom  depression in ground. *Syn:* lʊnyin'.

londunj  black tobacco (not now in use).

lonydu  side by side. *Syn:* dhaŋay.

lorrupu  white cockatoo. *Syn:* ḋerrk.

ludhuludhu  sp shellfish, non edible, grey with curled spikes.

luka  eat, drink, take.

lukthun  come together, gather, collect.

luku

1) foot.
2) footprint.
3) wheel.

luku-nhāranhamirri  just before wet season October/November.

lukunyda  rich.

lʊnyin'  depression in ground, deep hole.

lʊlumarra  type of spear.

lʊlumurr  easily led into trouble etc.

lʊlupthun  peel, shed, scale off.

lumbakmarama

1) fold, bend.
2) turn a corner suddenly.

lumbakthun

1) fold, bend.
2) turn a corner suddenly.

lʊmurr'marama  splash.

lʊmurr'yun  splash.

unda  sp fish.

lundo
<table>
<thead>
<tr>
<th>Yolngu</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>lundu-ŋupan</td>
<td>friend.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2) sweetheart.</td>
</tr>
<tr>
<td>lundu-ŋupan</td>
<td>go after.</td>
</tr>
<tr>
<td>lundukuma</td>
<td>1) befriend.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2) gather, collect.</td>
</tr>
<tr>
<td>lungu-lungu</td>
<td>holes in the ground.</td>
</tr>
<tr>
<td>uni</td>
<td>1) single.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2) widow.</td>
</tr>
<tr>
<td>lunŋmaranhamirri</td>
<td>Syn: mala-marranhamirri.</td>
</tr>
<tr>
<td>lunŋthun</td>
<td>gather.</td>
</tr>
<tr>
<td>lunŋarri</td>
<td>harpoon thrower.</td>
</tr>
<tr>
<td>lungu</td>
<td>harpoon thrower.</td>
</tr>
<tr>
<td>lungurrma</td>
<td>1) north.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2) north wind.</td>
</tr>
<tr>
<td>lunŋiny</td>
<td>pipe.</td>
</tr>
<tr>
<td>luplupthun</td>
<td>wash, bathe, sink, drown, swim.</td>
</tr>
<tr>
<td>lupthun</td>
<td>1) wash, bathe.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2) sink, drown.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3) swim. <em>Variant: luplupthun.</em></td>
</tr>
<tr>
<td>lurrrkun'</td>
<td>three, a few, little.</td>
</tr>
<tr>
<td>lurrrthun</td>
<td>1) split.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2) cave in.</td>
</tr>
<tr>
<td>lurrryun</td>
<td>flow, run (of liquids).</td>
</tr>
</tbody>
</table>
luwiya

1) sp lily.
2) root food.

M - m

ma' get on with it.

mäbuga dream.

mäbugayirri vintr. dream.

mäbuwa n. dream.

madakarritj angry, ferocious, dangerous, bad tempered.

madayin taboo, sacred.

madaymaday people of north west Arnhem Land who do not practise circumcision.

mädi lobster. Moiety: Yirritja.

mädirriny bone.

madhalunggu barbed spear.

madjawurr type of cane spear.

mägaya peace, no trouble, cessation of hostilities.


makanbi native house built on water.

makarr

1) upper leg, thigh.
2) root.
3) back legs of animals.

makarr-djalathanja

1) south east.
2) south west.

makarr-lingurrrma

1) north east.
makarr-munhamirri 2) north west.
makarr-munhamirri just before dawn.
makarr-ŋonunŋ pregnant.
makarr-walu sunrays.
makarr-wap adj. a person who is always cadging.
makarr-waphun go to someone's side (eg in fight).
makarr-yindi mainland.
makarr'yun be happy, pleased about something.
makarraṭa peace making ceremony.
makarrpuy trousers.
makin peace making ceremony.
makiny lean, dry.
makinydhirri be dried up.
mäkiri ear.
makmakthun wait.
maku maybe, perhaps.
makulmakul type of dilly bag with square bottom.
makurr type of fish spear.
mala crowd, clan, plural indicator, group.
mala-bunhamirri Syn: bituthunmirri.
mala-djarr'yun sort out, select, choose, choose out of.
mala-gulkmaranhamirri separate oneself.
mala-gulkthun separate, sort out.
mala-lukmarama to gather together.
mala-manapanmirri to join.
mala-marranhamirri Syn: luŋ'maranhamirri.
malagatj totemic ancestor.
mälkthun

1) interrupt.
2) go crosswise.

malal  sp jellyfish - harmless.

malamarr  eldest in family.

malamirriŋu  many.


mälan  flat, smooth, calm.

malayukpa  fat (animal).

målga

malgarri  song of West Arnhem Land. *Variant: malwarri.*

mali'

1) *n.* shadow, photo, image.
2) *vtr.* buy.

maliya  fish: flathead.

mälk  subsection, "skin".

malka  white feathered string.

malkana  extracted tooth.

malkarr  bundle of spears.

mālku  flying foxes. *Moiety: Dhuwa.*

malmuŋu  sp fish.

malŋ'marama

1) to find, bring to light.
2) meet by chance.

malŋ'thun

1) appear, come to light.
2) happen.

mälpän  make a fire.
malpinybiny  message stick used in connection with njulmarrk.
malpura  second eldest child in family.
malthandi  right in. Usage: of spear piercing, water flooding).
malthun  accompany, go with.
maltjana  two. Lng: Ganalbinu.
mälu  relationship term -. Moiety: Dhuwa.
mäluulu  sp shellfish. Moiety: Dhuwa.
mäluŋ  lump.
malurrumbu  eat.
malwan  sp tree from which fish spears are made.
malwanyga  very high tide, spring tide.
malway  slanting.
malway-ŋorra
1) lean over.
2) lie down.
malwiya  gen. term for emu.
malwurrik  rain.
mam'thun  Variant: mam'mam'thun (pl). vtr. stick.
mama  yolk of egg.
mämbal  mussel.
mamudjark  water.
mamudjirrk  water.
mamul'yun  put in mouth whole (not bite).
man'ka  red and white clay (mixed).
man'ku  edible sap from mapuŋumun tree.
man'kul  throat.
man'pili  sp stringybark.

man'tjarr
1) mangrove leaves.
2) cleansing ceremony for those who have contacted a corpse.

mana
1) unripe.
2) uncooked.

mana'manaŋani  vine with pods of black tipped red berries.

manaŋa  theft.

manaŋa-dilkurru  thieves.

manaŋa-dumurru  thief.

manaŋgan  thief.

manaŋirri  steal.

manapan  to join together, at the same time.

manapiri  together.

maŋawiny  name used by a woman for her male gurrŋŋ.

mänba  sp porpoise. Moiety: Dhuwa.


manbiri  poisonous pointed tail catfish. Moiety: Dhuwa.

manda
1) they (two persons).
2) form of address.

mänåda  octopus. Moiety: Yirritja.

mandayala  one of the circumcision ceremonies.

mandi'mandidak  striped.

mandidakdak
1) striped.
2) sp fish.
mandjawak  -‘manydji

mandjawak  knife.

mandjikay  sandfly totem for Wangurri Clan. Usage: not for everyday speech.

mangamanga  type of cane spear.

manguli  type of bamboo used for spear.

mani

1) neck.
2) creek.

maŋiyun  be dissatisfied. Usage: usually because of desiring something one can't have.

manikay  song, singsong.

manim'thun  stuck. Syn: mam'thun.

manimani  necklace.

maniminak  sp tree with small yellow fruit.

maŋman  toadstool.

maŋmarrk  scab.

maŋmuŋa  sp yam.

mänju  Syn: märraŋu.

manpul  mouse.

manukani  axe blade which is worn down by use.

manuŋgarri  south wind.

manuŋunya  sp tree.


manhdhak  fresh (water).

mänhdhu  sp bird. Moiety: Yirritja.

mäny  trail (of snake, jet).

mänyarr  white mangrove. Moiety: Dhuwa.

manydjarrka  rag, dress material.

-‘manydji  denotes reciprocal relationship between two people.
manymak  good, well.
manal'  spear thrower.
manan  cloud.
mänañayun  be exhausted, very tired.
Maŋarruța  Goulburn Island.
Maŋatharra  Macassar and its people.
maŋgu
1) blood.
1) sap of tree.
maŋutji  Syn: mel.
1) eye.
2) seed.
3) well, hole.
4) torch globe.
5) bullet.
6) fish hook.
7) sweetheart.
maŋutji-dälthirri  to be unsympathetic.
maŋutji-daw'marama  to wink.
maŋutji-dhälaw'yun  read.
maŋutji-dhungupayama  choose, appoint.
maŋutji-gurrupan  show.
maŋutji-lakarama  by a sign, point the way.
maŋutji-law'marama  read.
maŋutji-maranguma  pay debt after looking at taboed object.
maŋutji-wuryun  discover that something is missing. Syn: mel-wuryun.
manjutjiyama help two people become sweethearts.

mäpan boil.


mapu egg.

mapudumun sp fruit used in treating diarrhoea.

märr spiritual power, strength.

märr-bambuma not know, be ignorant.

märr-bandany honestly! truly!

märr-daḍawmirri not fastidious, not discriminating.

märr-dälthirri to trust, accept in good faith.

märr-dharanjan take notice, obey, believe.

märr-dhumbal'yun not know, be ignorant.

märr-djipthun to trust, accept in good faith.

märr-djulkthun disbelieve, take no notice.

märr-gangathirri be ready.

märr-garrpin to worry about something.

märr-gorruma hang on, keep.

märr-ŋal'yun praise, admire, worship, feel gratitude.

märr-ŋamathirri

1) be happy.

2) love.

3) welcome.

märr-wambuma not know, be ignorant.

märr-wanŋuma to imitate.

märr-yal'yun cool down (emotion).

märr-ŋingathirri be very happy.

märr-yuwalk honestly, truly.
märr-yuwalkmirriyirri believe, take notice, accept, obey.
märr-yuwalkthirri believe, take notice, accept, obey.
mar'wikthun come out the other side.
mar'yun to be poised to throw.

marra

1) leaf.
2) hair.

marra bunhamirri comb hair.

marra-djulŋi place that is peaceful and happy.

marra-gulunganamirri place. Usage: used with wänja, meaning birthplace.

marrabal sp kangaroo - large.

marradjiri pole used in ceremony, not sacred.

maraka water tree.

maralkur relationship term -, mothers mother's brother's son.

maralmaral girls and young women without children.

märrama take, get, fetch.

maramara meteor.

marramba adultery.

marramba'-djay'yunmirri run away together.

marramba'mirri adulterous.

marramba'mirriyirri commit adultery.

marramba'puy illegitimate.

marranα' touchy.

marranjil right out (tide).

märranhamirri married.

maranhu food, something to satisfy hunger.

maranhu-gäma hunt.
maranydjalk  sharks (collective), stingrays (collective).
marranyilyun  leave one's own country and settle in another.
marranja  take aim and shoot (interj).
maranguma  pay back debt.
maranu  not sacred, profane, secular.
marapiyal  sister (when speaking about, not to).
marrathulma  young men (16-25 or so).
marratja  relationship term -, waku of gathu, gathu of waku. See: waku; gathu.
marawa  1) long tom fish.  
          2) needle.  
          3) tooth.  
          4) garfish.
marrawanja  make noise like that of a sail in the wind.
marawili  shade place under a tree where anyone can sit.
marayarr
marryaryun  to sense, feel sensation.
marrayulpuyulpu  1) small.  
                 2) insecure (of car, boat, plane etc).
mardhakal  clothes, things.
mari  trouble.
mari  relationship term -. 
mari buna  be angry.
mari'manydji  mother's mother and daughter's child.
mari'mu  relationship term -. 
marimirri  angry, troublesome.

marimirriyirri  get angry.


mariju  
1) enemy.
2) germ. *Syn:* miriju.


märiyaŋ  gun.

markala  collective term for three species of stingray. *Syn:* bākul, djulaymunŋ, gataranay.

marrkap  denotes affection.

marrkapthun  feel affection for someone.

marki  prawn.

märrkitj  
1) safe, out of harm's way.
2) popular.

markunŋ  stone axe. *Syn:* bindjirra.

mārrma'  two.

mārrma'marrma  four.

mārrma'mirri  twice.

marrmarryun  
1) tremble.
2) be pleased, be happy.

marŋarr  *adj.* describing a good anchorage place.

marrŋgama  wait.

marŋgi  aware, informed, having knowledge.

marrŋgitj  doctor, medicine man.


marrpan  large turtles. *Moiety:* Dhuwa.
marrparanja fearless, courageous, fearlessly, brave.
marthaɲay ship.
märrthirri want love.
marrtji go, walk.
marunhuwa-larruma hunt.
marrwala paddle, oar.
marwat
   1) leaf.
   2) hair. Syn: marra.
marrwuŋ tree from which dhaniya (cup) is made. See: dhaniya.
marrwuŋu sp tree. Moiety: Yirritja.
märryu-ŋupan to think about.
mät stick with chewed end used for eating honey.
maŋa'marama tie up.
maŋa'maranhawuy prisoner.
maŋanda collar bone.
maŋpuna sp fish. Moiety: Yirritja.
mattjurr gen. name for flying foxes. Moiety: Yirritja.
matha
   1) tongue, language.
   2) flame of fire.
matha dharrwa producing conflicting stories, changing one's mind.
matha gangathirri promise to do something and then not do it.
matha-nhirrpamirri

1) give message.
2) give order.

matha-ŋupamirri have a discussion.

matha-watu  *Moiety: Dhuwa.*

1) sp shellfish.
2) gall bladder of wallaby shaped like a dog's tongue.

matha-yal'yun to relieve tongue by eating meat or fish after a purely vegetable diet (matha-yal').

*Variant: matha-yal'.*

matha'yun poke out one's tongue. *Syri: matha'mathayun.*


matharama peel (fruit), shell (peanut), scale (fish).

mathin' paddle, oar.

mathirra cave.

matjaka gen. term for spear.


matjka strings used for body decoration.

mäwarra broad, wide.


mäwaya praise.

mäwiya poison.

mäwiya'mirri poisonous.

mäwiya'mirriyama vtr. poison.

mäwuga dream. *Variant: mäwuwa.*

mawutarri sp fruit - red.

mäwuwa dream. *Variant: mäwuga.*

mayali' meaning of a word, meaning of a story.

mayali'bilkthun deceive.
mayali'djawun draw a conclusion.
mayali'nupan explain meaning.

mayalŋa season of the year before everything is ripe. Variant: mayaltha.
mayaltha season of the year before everything is ripe. Variant: mayalŋa.

mayaŋ
  1) creek.
  2) neck.

mayawa frill neck lizard. Moiety: Dhuwa.


maykarran lightning.

maymuŋiktŋik heavy sleeper.

mäypa lots, many.

maypal gen. term for shellfish.

maypiny ironwood tree. Moiety: Yirritja.


medjuru newly hatched fly (from pupa). Moiety: Dhuwa.

mel
  1) eye.
  2) seed.
  3) well.

mel-badatjun see wrongly, mistake.

mel-barrmaranhamirr want something back when someone has taken it.

mel-borum describes someone ready to be initiated.

mel-butji tame.

mel-däl inconsiderate, unsympathetic, unhelpful.

mel-de' 1) jealousy, envy.
mel-de'yun

2) adj. jealous.

mel-de'yun be jealous, envious.

mel-dharanj covetousness.

mel-djurthirri have a vision, see a departed spirit or someone far away of whom one is thinking.

mel-gadagaga loose weave that can be seen through eg fish net, open weave baskets.

mel-garna deceive, trick.

mel-ganhamirri argue about who is to do it.

mel-garama open your eyes.

mel-gararrkararr

1) faded, worn.

2) smeared.

mel-gaykay loose weave that can be seen through eg. fish net, open weave baskets. Syn: mel-gaagaaga.

mel-guliny fastidious, discriminating.

mel-gurrupan show.

mel-lanlanjdhun look this way and that, look all round. Syn: mel-law'yun.

mel-law'yun look this way and that, look all around. Syn: mel-lanjlanjdhun.

mel-manapan mix up.

mel-manapanawuy mixed up.

mel-maranguma clear someone who has seen a sacred object for the first time.

mel-mundurrr leisurely.

mel-munhamirri

1) going hunting at night.

2) describes someone who goes out hunting at night.

mel-nyalyun stare.

mel-ajamin to tantalise.

mel-ajulnyirulnyi describes wood that doesn't burn very well.

mel-wanakwanak covetousness, greed.
mel-warragul openly, in sight of all.

mel-warrun lead, show the way.

mel-worum describes someone ready to be initiated, ready to be targeted. *Variant:* mel-borum.

mel-wuryun discover that something is missing. *Syn:* maŋutji-wuryun.

mel-yalŋi sympathehic, considerate, helpful.

mel-yätjirri look at something horrible, be shocked.


melkiri forked stick.

melku-ľarruma look for a person.

melpuy describes wife who has been obtained in correct way from mother in law.


menguma hunt.

meŋiniyirri wriggle, move (as in sleep when dreaming).

mer' cave.

merri ceremonial head of seagull with string. *Moiety:* Dhuwa.

merriya very small crab. *Moiety:* Dhuwa.

merrku twig, stick.

metha

1) chest.

2) shore.

metjpilkthun cover.

mewal *Syn:* märi.

mewana *Moiety:* Dhuwa.

1) grass.

2) basket made of mewana (grass).

mewatj area of land east of Milingimbi. *See:* midiyrirk.

mewiny finely shredded or cut.
mewirri  worm. *Moiety: Dhuwa.*
mewirri'mirriyama  get someone in trouble by lying.
midatthan  whistle, squeak.
midawarr  after wet season, fruit ripe.
midikirri  do badly, do wrong, go wrong.
midiku  
   1) sister.
   2) bad.
miđikuma  make badly.
miđikuman  badly.
miđiyirrk  area west of Milingimbi. *Syn: wänba.*
miku  red ochre.
miku'mirri  
   1) red.
   2) pink.
mi'nu  spy.
milak  dent in end of spear in which spear thrower fits.
miligirriny  crabs with soft shells. *Moiety: Dhuwa.*
milika  catfish. *Moiety: Dhuwa.*
miliny  
   1) lower leg.
   2) the sense of a story, point of a story.
   3) the barbs of a spear. *Syn: yaŋara; Syn: bäka.*
milipa  sp bush fruit. *Moiety: Dhuwa.*
milipi  shoulder blade.
milka  sp mangrove worm, found at giyapara tree. Must be cooked.
milkarri  tears.
milkininin  eyebrows.
**milkinydjarr** stick with hook on the end used for hooking pandanus etc.  
**Variant:** *milkinydjirr.*

**milkinydjirr** stick with hook on the end used for hooking pandanus etc.  
**Variant:** *milkinydjarr.*

**milkiyarr** embryo.

**milkmilk** mosquito.  
*Moiety:* Dhuwa.

**milkuma** show.

**milkuminy** gall bladder.

**milkuminymirri**

1) green.

2) blue.

**milma** within sight, in front of.

**milmarr’marr** haste.

**milmarra** person from whom one receives a wife.

**milminydjarrk** permanent bubbling spring (of water).

**milmitjpa** afternoon.

**milnhiri** bush honey.  
*Moiety:* Yirritja.

**milnyan’thun** not want, dislike.

**milnyinyiyun** to aim a camera, to aim a gun.

**milŋ’thun** shine (light in distance).

**milŋ’thun** lightning.

**milŋiny’** diarrhoea.

**milŋmilŋ’thun**

1) shine.

2) lightning.

**milparrambarr** eyelashes.

**milpuŋmilpun** firefly.

**milpunuma** to spy.

**milthun** spy.
milwar'milwaryun  blink one's eyes.
milwini  root food (like large wurrawu). *See:* wurrawu.
milwu'milwu
  1) nervous, scared.
  2) wild. *Usage:* unbroken horse.
mimarr  current.
mimbu  cicatrice, scar. *Variant:* mim'pu (Yirrkala).
mimbuma  hide.
minan  bag, net.
minany  bag, net. *Variant:* minan.
mindirr  small closely woven basket in which man carries firesticks.
mindupuma  mend, sew.
mindhala  something to lie on for sleeping, grass blanket.
mindhalarama  spread on the ground eg blankets, mats.
mininy'parr
  1) flea.
  2) louse.
  3) wart.
minitjpa  afternoon. *Syn:* milmitjpa.
minmin  special leaves where sugar bag is made.
minhala  freshwater tortoise.
minhdhala  something to lie on for sleeping.
minhdhalarama  to spread on the ground for a bed.
miny'tji  colour.

miny'tji-dharpuma draw, paint. *Variant: miny'tji-yarpuma.*

miny'tji-yarpuma draw, paint. *Variant: miny'tji-dharpuma.*

minya paint, tar.

minyaŋalaŋal skin.

minyawuru sp tree (edible red fruit). *Moiety: Yirritja.*

minydjalpi biting bag.


minyin'karr lice eggs. *Moiety: Dhuwa.*

minyirrminyirr little stones. *Moiety: Dhuwa.*

minyminy' wire.

miŋin'miŋin worry.

miŋurryun value something very highly and refuse to let anyone borrow it.

miranŋ'thon wag.

miriki

1) chest.
2) shore.

mirrimirri bathan singe hair off game.

merrinyu collective term for turtles.


miriŋu

1) enemy.
2) soldier.

miriri the feelings of a man where his sister, or unclean things are concerned.

mirithirri very, loudly, a great deal.

mirritjan squeeze, knead, press.

mirriwa frilly necked lizard. *Moiety: Dhuwa.*
mirriya sp crab - small, edible. Moiety: Dhuwa.
mirmanjiny good, straight, smooth.
mirmbitj nose.
mirmur children of widow’s second husband.
mirnguy unripe, uncooked.
mirrwili
  1) shy.
  2) ashamed.
mirrwun
  1) tail.
  2) hind legs of crocodile.
mitawara sp shellfish.
mitmitthun cut many times.
mitthun cut.
mittti lots, crowd, group.
mittji-dharr'yun sort out, select, choose, choose out of. Syn: mala-djarr'yun.
mithirri stingray. Moiety: Yirritja.
mithuk Moiety: Yirritja.
  1) dew, fog, mist.
  2) spider.
mitjala sp shellfish (sea egg) (non-edible). Moiety: Dhuwa.
mitjiyan boat, vehicle. Moiety: Yirritja.
mitjpurrkula headband made of string for decoration.
miwatj the east (Yirrkala).
miwukthun wag, blow (wind).
miyalaŋgitj north.
miyalk  girl, woman, female, wife.
miyalkuma  take to wife.
miyanja  sp fish. Moiety: Dhuwa.
miyapunu  collective term for turtles.
miyarrka
  1) temple.
  2) edge.
miyarrka-däl
  1) shellfish.
  2) greedy.
miyatatawuy  sp bird - large. Moiety: Yirritja.
miyuru  woodborer. Moiety: Dhuwa.
mođa  initiate after circumcision before sore is healed.
mokuy  corpse, dead person, evil spirit.
mol'ŋu  sp snake.
molk  taboo ceremonial ground (sacred only during ceremony).
molku  part of shellfish bunybu which is inedible.
molmul' foam of sea, lather, froth.
molu  grave.
molu  sp vine. Moiety: Dhuwa.
molulu  initiate after circumcision before sore is healed. Syn: mođa.
molutha  fish net made from rope. Moiety: Dhuwa.
moma  forget, lose.
momu  relationship term -, father's mother or her brother or sister.
moña  sp vegetable. Moiety: Yirritja.
moŋuk
  1) n. saltwater.
2) adj. bitter.

monha quaternary form of moma. See: moma.

monydjulu skin.

monj’munj insect that sucks blood of cattle, dogs. Moiety: Dhuwa.

mori' relationship term -‘, Father, father's brother (Yirrkala dialects).

morrumurru
   1) look sad, depressed, discontented.
   2) furious.

motj totemic ancestor.

moy' dirt.

moy'mirri dirty.

mudada deaf, dumb.

mudadayirri be quiet.

mududutjpu white fronted heron.

muguk
   1) war, bad fight. Note: only ceased when many are killed

mudulul lump.

mudhu’ay food.

mugugu toad fish. Moiety: Yirritja.

muka question indicator, agreement indicator.

mukali-bärra south west.

mukandi green winged pigeon. Moiety: Yirritja.

mukarr mythological character. See: gurrmirriju.

mukmarama to quieten.

mukthun be quiet.

mukul bäpa father's sister.

mukul rumaru mother's brother's wife, mother-in-law.
mul'mumirriyirri  be covered by a cloud (of sun).
mul'mumirriyirri  to be covered with cloud (sun).
muliyi  mat, conical mat. *Moiety:* Dhuwa.
mulka  dry.
mulkanhunju  belonging to someone. *Syn:* dhulunju.
mulkurr  head.
mulkuru  strange, foreign.
mulmariny  half blind.
mulmu  grass, weed.
mulmul  foam, soapsuds etc.
mulnjurr  semen.
mulu  sp tree (sandlewood). *Moiety:* Dhuwa.
mumalkur  relationship term -. *Usage:* (female only).
mun'puwamirri  mildewed.
mun'puwamirriyirri  become mildewed.
mundurr  still.
mundhurr  gift, present.
munguy  small pieces, scraps.
munguyun  to follow.
muŋumbilil  plankton, whale’s food.
munha  night.
munyaj'thon feel nauseated.
munydjutj green pea-like bush food. Moiety: Yirritja.
munyguma crush, obliterate, tread on, oppress.
murja ashes.
murjdhun drink straight to mouth, stoop down to a pool.
murjmunj dumb, very quiet.
mupan sp native fruit. Juice used for diarrhoea.
murr' exclamation.
murr' muka expression of approval.
murr'yun
   1) be angry.
   2) selfish.
murraŋa ripe.
murraŋay stick placed in nasal septum.
murratj very deep sleep.
murrbuk type of barbed spear. Moiety: Yirritja.
murri'murri very old person, bald and blind. Syn: nuritj.
murrkay'
   1) adj. fatal.
   2) adv. fatally.
murrkaykuma kill.
murrkthun feel dislike.
murrkthunamirri emu (the noise it makes). Moiety: Yirritja.
murrkuluŋun Variant: murrhurunj.
   1) white ant.
   2) borer.
   3) germ.
   4) decay.
murmarama vtr. heat.
murrnhurun Variant: murrkulunj.
   1) white ant.
   2) borer.
   3) germ.
   4) decay.
muruny' Moiety: Yirritja.
   1) honey.
   2) vegetable and fruit type foods.
murrnga black wattle. Moiety: Dhuwa.
murrnjiny Moiety: Yirritja.
   1) people living near the east.
   2) iron and steel.
murrukay big. Prdm: singular.
muruminy sp shellfish. Moiety: Dhuwa.
murrumul orphaned.
murrumul yothu orphan.
murrunj enough.
murrunjdhina had enough.
murrutjuwal bone.
murryil Torres Strait pigeon. Moiety: Yirritja.
muryun be hot.
murrun make a low rumbling noise. Usage: tractor in distance, didgerido, thunder.
murunara adj. hot.
mut-yätj careless.
muta back.
mutamuta sp native fruit. A small red berry. Moiety: Yirritja.
mutitj calm, peaceful.
mutpunuma drive (herd).
muthak overcast, covering of cloud.
muthali black duck. Moiety: Yirritja.
muthir sp native fruit. Moiety: Dhuwa.
muthiyarra Moiety: Yirritja.
   1) pearl.
   2) shell.
   3) turtle shell.
muwadhak clothes, things. *Syn: girri*.
muwándan deaf and dumb.
muyalyun fly (flag).
muyku lazy, morose, slow to respond.
muyuŋu plant used to poison fish.

N - n

näga piece of cloth worn around waist. *Variant: näka.*
näka piece of cloth worn around waist. *Variant: näga.*
ŋaku canoe.
ŋäku bark of gaŋayka (stringybark) tree used for huts and bark painting.
ŋalpa sp seabird.
ŋamura sp oyster.
naninyŋa big European place. *Syn: yumayŋa.*
**nanuŋguwa**  

**nanydja**  pelican.

**nanydjak**  nose, face. *Variant: ninydjak.*

**nanj’thun**  run. *Prdm: singular.*

**napunga**  between, middle.

**napurru**  *See: nanyapurrnu.*

**narrari**  
1) red fruit like an apple.
2) halfcast.

**nawulga**  blanket, sheet.

**neny**  wet season, freshwater pool-not permanent.

**nepal**  knee.

**ni**  eh!

**nikanunj**  second shot when spearing miyapunu (turtle).

**Nikawu**  eastern end of Howard Island.

**nikidi**  bark of gaŋayka (stringybark) tree used for huts and bark painting. *Syn: nāku.*

**nilŋnilŋ’**  spark of fire.

**nim’pu**  lower back.

**nin’marama**  press hard.

**ninda-barr’parryun**  crack, split - not break.

**niniku**  sp shellfish.

**niŋim’thun**  sink down, half drown.

**nininyŋu**  
1) everlasting.
2) excellent.

**ninydjak**  nose, face. *Syn: nanydjak.*

**ninydjiya**  tidal plain, salt pan.
nipin  red ochre.
nipirri  barbed spear.
nirr'marama  surprise.
nirr'yun  be surprised.
nirriwan  sp oyster - small, sharp. *Moiety: Dhuwa.*
nirr̂nirr̂'  windpipe.
niwuda
  1) sp bee.
  2) sugar bag.
nona  white woman.

noŋgurr
  1) elbow.
  2) bay.
  3) corner.
  4) new moon.
  5) room.
  6) crescent.

nopuma  pester with requests. *Syn: nugupuma.*
norr'yun  snore.
norrutj  old man.

nugupuma  pester with requests. *Syn: nopuma.*

umburr  lots. *Usage: people.*

unhdhal  soft.

ŋuŋgatmarama  forbid, punish. *Syn: dhāgir'yun.*

ŋuŋgupuyŋu  Rose River, Rose Island.

ŋupuyŋa  coconut.

nuritj  very old person, bald and blind. *Syn: murrimirri.*

nurrku  brains.
Nhā what?

Nhā maku or. Gram: joins nouns

Nhaku what?, what for?

Nhakuna like, as.

Nhākurru where to?

Nhalayaku secondary form of nhaltjan. See: nhaltjan.

Nhaliy by what means.

Nhaltjan what?, how?, why?, pardon?

Nhāma see, look at, look out for.


Nhāmirri in what condition?, how?, what about?, how about?

Nhāmunha how many?

Nhāmunha’mirri how many times?

Nhāmunharay how many times? Variant: Nhāmunha’mirri.

Nhanapan make a fire, stoke a fire.

Nhanbinya all. Syn: warrpam’.

Nhanju his, her, its.

Nhājinij worthless, useless.

Nhājuru from what?, over what?, what about?

Nhāpuy about what?, concerning what?

Nhāra

1) burn, get burnt.

2) cook.

Nharaŋ thirsty, dry.

Nharaŋdhirri become thirsty, dry.
Nhätæjua  for when?
Nhätha  when?
Nhæthinya djaka  what size?, how tall?, how far?
Nhæthinya gandarr  what width?, how long?
Nhæthinya miny’tji  what colour?
Nhæthinya rumbal  what shape?
Nhawiet  intj. what’s its name.
Nhawukul  so and so, what-do-you-call-it.
Nhe  you (singular).
Nhepi  you (emphatic).
Nherran  put, put on (clothes).
Nhina  sit, stay, live. *Gram:* verb to be
Nhirrpăn  put, put on.
Nhokala  to you, your.
Nhokiyingala  to you, your. *Gram:* emphasised form
Nhokuŋu  from you (singular).
Nhukanmirri  copulate.
Nhuma  you (plural).
Nhuman  smell, give off smell.
Nhuna  you (singular).
Nhunj  your (singular).

Ny - ny

Nyä’yun  cry.

Nyäl
1) lie, lies.
2) adj. untrue, untruthful.
nyäl ɲupan  accuse of lying.

nyäl ɲupan mala yolŋu  accuse of being liars.

nyäl-ţilkurr  liars.

nyäl-ţumurr  liar.

nyäl'yun  to tell a lie, pretend.

nyäl'ka  basket, box, dilly bag.

nyalmarama  bend.

nyalmirri  violent, cruel, ruthless, incorrigible, lawless.

nyalpur  another name for Gälpu'.

nyaluma  eat, drink.

nyalwank'mirri  curved, warped, with a bend in it.

nyalwan'thun  curve or bend slightly.

nyalyun  bend.

nyamanyamayun  random movement of fishes as water is drying up.

nyamir'yun  criticise, unfavourable, condemn, find fault with.

nyamir'yunmirri  condemn oneself, acknowledge one's error.

nyamnyam  sp freshwater root food.


nyan'thun  eat, drink.

nyanjaŋnyaŋjŋal  describes food not very substantial or satisfying.

nyanjaŋura  sp tortoise.

nyəpudu  leaves and roots of plant that produces a black berry called wuluymu.

nyärr'yun  rain.

nyarra'marama  vtr. melt.

nyarra'yun  melt.

nyarrk'thun  sulk, bear a grudge.

nyenyirri  sp tree.
nyeŋa crab.
nyerr’nyirr locust, cicada.
nyerrkada sp fish.
yika light shower of rain.
nyiknyik rat.
nyikthun become stained by grease mark.
nyili’nyiliyun walk as though heavy laden (eg. carrying a bag of flour).

nyilŋ’marama
1) vtr. stoop low.
2) adv. down.
nyilŋ’thun stoop low.
nyim’nyimdhun poke a number of times, pierce a number of times.
nyinnynin small claws of crab.
nyinyanthon to hate, despise, feel revolted by.
nyinyipuwa large fly.
nyira black magic (singing). Syn: wiyarriŋa’.

nyirkupmarama burn with hot stick, or djimuku. See: djimuku.

nyirrmarama
1) cook, boil.
2) burn. Syn: bathan.

nyirrnyirr locust.
nyirrnyirryun send bubbles of the surface.

nyiryun make a singing noise.

nyiwnyiwyun crowd around snatching. Syn: gombu’kumbuma.

nyoka Moiety: Dhuwa.
1) crab.
2) crab claw.
3) pipe.
nyokun  howl.
nyoyun  howling of dog, dingo.
nyulnyul  squid.
nyumikiny  small. *Prdm:* pl.
nyumukiny  small. *Prdm:* pl.
nyumukuniny  small. *Prdm:* singular.
nyunyu  "can't catch me".
nyuŋa'yun  feel a sting, smart. *Usage:* of the eyes.
nyuŋala  sp tortoise.
nyuŋunyunu  sp wasp - large black and yellow.
nyurrul'  soft, weak.
nyuw'yun  howl (dog).

nyuwanynyuwa

NJ - ŋ

ŋaŋaŋaj  collar bone.
ŋadarratjun  speak angrily (sometimes involves swearing).
ŋadi  discontent, dissatisfied.
ŋadi'mirri  adj. discontent, dissatisfied.
ŋadi'yun  discontent, dissatisfied.
ŋadup  spying, secret activities.
ŋadhakthun  go angrily, troublesome. *Syn:* marrtji marimirri.
ŋadhanjay'  vegetable food (flour, corn, potatoes).
ŋadjijyun  sing.
ŋadjiyamu  sparrow hawk.
ŋäga'yun
1) nod (from sleepiness).
2) rock (boat).

**ŋakanyu**  sp shellfish. *Moiety: Yirritja.*

**ŋakarrangarr** type of seaweed.

**ŋakirri** cover.

**ŋakŋak** sp eagle.

**ŋaku** secondary form of 'hear'. *See:* ŋāma.

**ŋāl**

1) spittal.
2) white of egg.
3) fluid which lubricates joints.

**ŋal'marama** put up.

**ŋal'yun**

1) climb, ascend, go up.
2) be against, stand against.

**ŋalapal**

1) old person.
2) old thing. *Prdm: singular.*

**ŋalapmarama** vtr.

1) shine.
2) burn brightly.
3) flame.

**ŋalapthun**

1) shine, burn brightly.
2) flame.

**ŋali** we (dual inclusive).

**ŋalimurru** we (plural inclusive).

**ŋalindi** moon.

**ŋalinyu** we (dual exclusive).
ŋaliŋali describes place which is peaceful or trouble free.

ŋalitjalangu our (dual inclusive).

ŋalka tooth.

ŋalparr phlegm.

ŋalthiri liver.

ŋalu part of penis covered by foreskin.

ŋaluwurŋ  
1) ripe.
2) cooked.

ŋalwaŋyun play.

ŋäma hear, listen.


ŋamakurru good. Syn: ŋamakuli.

ŋamanŋani sp root food. Moiety: Dhuwa.

ŋamanŋamayunmirri get ready.

ŋamanŋamyun vtr. make.

ŋamathama
1) make better, make good, make right.
2) get ready, prepare.
3) adv. properly.

ŋamathirri
1) good (be / become --, better (be / become --.
2) ready (be / become --, all right (be / become --.
3) to act the part of.

ŋambaŋambatj sickness.

ŋambi knife.

ŋämin paint.
амини

1) breast.
2) milk.

аминипуй brassiere.

амрама laugh.

амума not recognise.

амун-джиптун die, lie still. Lng: Djambarrpuyun.

амун'курр

1) milk.
2) breast.

амупа sea anemone.

ан'ка sp shellfish. Moiety: Dhuwa.


анак flesh, meat.


анапанава Syn: галай.

анапа relationship term -, father's sister's children, cousin, husband (dhuway).

анапурру we (plural exclusive).

анарр tongue, language, flame.


анаррыама

1) peel.
2) skin (fruit).
3) shell (crab).
4) scale (fish).

ананту relationship term -, woman's daughter or son, man's sister's son or daughter. Syn: waku.
ŋandamarama  put against, lean against.

ŋandi  relationship term -, mother.

ŋandi'manydji  mother and son or daughter.

ŋangi'yun  dig.

ŋani  an interrogative, an expression of enquiry e.g. statement followed by ŋani: 'is that right?'

ŋaninjanipuy  See: wurray.

ŋanitj  Moiety: Yirritja.

1) bee.

2) honey made by it.

ŋanitji  strong drink, alcohol.

ŋaniyal  conical native mat - flat.

ŋanmarra  conical sleeping mat.

ŋanha  Syn: wanha.

ŋanya  him (accusative).

ŋanybak  arm band made of native string.

ŋanydra  intj. or, but.

ŋanydjala'yun  turn round.

ŋanydjalaramara  vtr. turn around.

ŋan'ŋandhun  chase away.

ŋan'thurun  ask.

ŋapa

1) back.

2) top, surface, cover (of book).

ŋapa-bilkthun  cover up, conceal.

ŋapa-lakarama  cover one's guilt by accusing another who is also guilty.

ŋapa-man'mana'bunuma  pile on top of other.

ŋapa-manapan  add. adj. in addition, put one on top of the other.
ŋapa-manguma to keep adding to.
ŋapa-ŋal'marama put one on top of other.
ŋapa-ŋupan come behind, follow on, come next.
ŋapa-rakalamirri describes baby at the stage where it is carried about on paperbark.
ŋapa-warralkuma *Syn:* warraŋulyama.
ŋäpakì white person.
ŋapatjkuma *vtr.* conceal, shield guilty person, hide.
ŋapìpi relationship term -, mother's brother, father-in-law.
ŋapŋapthun to cry. *Syn:* nyä'yun; ñäthi.
ŋar'ŋaryun be thirsty.
ŋar'yun breathe.
ŋar'yunmirri have a rest.
ŋarra I.
ŋärра' special taboo ceremony, shade place containing ceremonial objects.
ŋaraka

  1) bone.
  2) shell of egg.
  3) shell of fish.
ŋaraka-ðälkuma weigh something down (against wind).
ŋaraka-werunhamirri to stretch one's back.
ŋarakalama find.
ŋarali’ tobacco.
ŋarambiya hand.
ŋaramurr extremely angry to the extent of being dangerous, liable to kill anyone.
ŋaramurryirri become very angry.
ŋaramutj selfish, greedy.
ŋarawayirri  wriggle.

ŋarrawu  mangrove tree, sap of which makes eyes swell. Moiety: Yirritja.

ŋarritj  subsection, person of that subsection.

ŋarriyal'  sp root food - grows in freshwater.

ŋarrku  wallaby (collective term).

ŋarkula  water.

ŋarrmanŋ

1) painted, coloured to make it pretty.
2) kept as a keepsake.
3) decorated for a ceremony.

ŋarŋ'ka  sp shellfish. Moiety: Dhuwa.

ŋarŋga  hole.

ŋarrpiya

1) meteor.
2) octopus.

ŋarrpiyamirri  inedible.

ŋarrtjun  scold, rebuke, speak angrily.

ŋarwakthun  play.

ŋäti  sp ant. Moiety: Dhuwa.

ŋatili  black cockatoo. Moiety: Dhuwa.

ŋatŋat  rounded.

ŋatŋatmarama  shine.

ŋatŋatthun

1) shine.
2) burn brightly, flame.

ŋattjin  original native dress, string around waist and tassel from it. Moiety: Yirritja.

ŋatha  vegetable food.

ŋathi  relationship term -, mother's father.
ñäthi  cry.
ñathili  adv. just.
ñäthili  first, before, previously.
ñäthili baman'  a long time ago.
ñäthilimirriyama  to prepare, get ready.
ñäthilimirriyanhamirri  to prepare, get oneself ready.
ñäthilinu  old, stale.
ñathiwalkur  mother's mother's mother's brother's son, mother-in-law's uncle.
ñathu  cycad. Moiety: Yirritja.
ñatjirriny'tjun  sneeze.
ñäwa'yun
   1) nod (from sleepiness).
   2) rock (boat). Syn: ñäga'yun.
ñäwala
ñawarramu  sp duck. Moiety: Dhuwa.
ñawatthun  take, get.
ñawmarama  burn fiercely.
ñawŋaw  smell of breath.
ñawulul  smoke.
ñawurrku  smoke, tobacco.
ñawyun  burn fiercely.
ñäy  desirous of, want, like.
ñay'  here, you take it, here you are.
ñayakŋayak  slippery.
ñayakthun
   1) to promise.
   2) threaten to fight.


\textbf{ŋayamarru} whole (not part) bread.

\textbf{ŋayamunun} cold, stiff, numb.

\textbf{ŋayamununŋunhamirri} \textit{Synt: burrumununŋunhamirri}.

\textbf{ŋayanay'} food.

\textbf{ŋayanbuwa} sp snake.

\textbf{ŋayarrkama} ask.

\textbf{ŋayathama}
  1) touch.
  2) hold, have.
  3) reach.

\textbf{ŋayawurkthun} talk.

\textbf{ŋayi} he, she, it.

\textbf{ŋayi'yun} sing. \textit{Variant: ŋadi'yun}.

\textbf{ŋayilpi} deserted place - empty of people.

\textbf{ŋayilpi'yun} look in vain.

\textbf{ŋaymun} wait.

\textbf{ŋaymunmirri} have a rest, take a holiday.

\textbf{ŋaywal-ŋorra}

\textbf{ŋerrk} white cockatoo. \textit{Moiety: Yirritja}.

\textbf{ŋililik} white cockatoo (with feather on head). \textit{Moiety: Yirritja}.

\textbf{ŋiljilyun} to set (moon).

\textbf{ŋini} really, is that so.

\textbf{ŋir'} breath.

\textbf{ŋir' gurriri} short breaths.

\textbf{ŋir'yun} breathe.

\textbf{ŋir'yunmirri} have a rest, have a holiday.

\textbf{ŋirrgirṛdhun} snore.
ŋirrindhun to snore.

ŋirrkŋirrkthun
1) to be sore.
2) irritated (of throat).

ŋomak flock, herd, group.

ŋoman
1) knead.
2) work (by pressure), shape (by pressure).
3) press painful part of body to relieve (pressure).

ŋonun heavy.

ŋopurr
1) wrist.
2) front paws.

ŋorrŋorryun cry softly. Prdm: pl.

ŋorr'yun
1) hum a tune.
2) moan, cry softly.

ŋorra lie down, sleep.

ŋoy
1) underneath part of anything.
2) seat of emotion, innermost feeling.

ŋoy-badarratjmarama
1) to offend.
2) to prick the conscience, to make feel twinge of pain.

ŋoy-badarratjun
1) to feel guilty.
2) to feel malevolent etc.

ŋoy-badupadumirri
1) suffering from intense fear or anxiety.
2) exhausted from hard running.
ŋoy-badupadumirriyirri  become very worried, become anxious, become afraid.

ŋoy-barr'yun  to get a shock.

ŋoy-barrpa  describes someone having internal illness.

ŋoy-bilkpilk

1) tall thin straight man.
2) people who are very hungry or badly fed.

ŋoy-binydjitj  very hungry.


ŋoy-bondi'yunamirri  quick to anger.

ŋoy-bulnha'yunamirri  slow to anger.

ŋoy-bur'yun  be anxious, stirred up inside.

ŋoy-däl

1) not frightened or nervous of anything, possessing self control.
2) strong to resist temptationsn.
3) hard-hearted.

ŋoy-dumurruyirri

1) become puffed through exertion.
2) be or become anxious or annoyed.

ŋoy-dhārra  to be anxious, worried, to be exasperated.

ŋoy-dharrada  serene, calm, at peace (emotions).

ŋoy-dharradayama  still the emotions, calm the emotions.

ŋoy-dharradayirri  to become serene, to become calm, to become at peace (emotions).

ŋoy-dhunγur'yun  to make angry.

ŋoy-djulnjithirri  be pleased, be happy.

ŋoy-gänhamirri  relieve worries by doing something, relieve worries by seeing someone.

ŋoy-gärri  be anxious, troubled.

ŋoy-garrmun to try out something. Usage: eg new guitar, didgeridoo (yidaki).

ŋoy-garrpin anxiety (give --, grief (give -- to).
ŋoy-garrpinmirri

1) tie something around one's waist.
2) be in a state of suspense, worry, grief. *Usage:* waiting for news of loved ones.

ŋoy-garrwarpuy quick tempered.

ŋoy-gitkitthun to mock.

ŋoy-gulkthun to run out of breath.

ŋoy-gungama placate, appease, conciliate.

ŋoy-gunyambimirri describes a person who is brooding over his troubles, angry but not yet expressed outwardly.

ŋoy-laparra law abiding person who gives no cause for trouble.

ŋoy-laymarama relief.

ŋoy-layyun

1) feel relief after trouble, feel relief after sickness or stomach pain.
2) calm, serene, at peace.

ŋoy-madakarritj bad tempered, angry.

ŋoy-márrama annoy, distress, vex, irritate, upset.

ŋoy-marramba'mirri adulterous. *Variant:* marramba'mirri.

ŋoy-marrathamirriyirri to have diarrhoea.

ŋoy-marimirri describes person brooding over trouble, inwardly angry.

ŋoy-milkarrimirri to be overcome with sorrow.

ŋoy-muryun be very angry inwardly, brood silently over trouble, anger shown in morose expression.

ŋoy-nhära very angry (burning inside).

ŋoy-nyäl'yun

1) frighten, scare.
2) surprise.
3) deceive.

ŋoy-ŋadjil'mirri dissatisfied, disconcerted.

ŋoy-ŋäma
ŋoy-ŋamathirri be happy, contented.


ŋoy-ŋorra want something one doesn't possess.


ŋoy-rur’yun

1) feel sensation as of stomach turning over or heart standing still from excitement or alarm or anger.
2) feel a sensation of nausea (e.g., bumpy plane ride).

ŋoy-wandirri restless, disturbed, unsettled, uneasy.

ŋoy-warrwarryun disagree with, angry at.

ŋoy-wilwilyun

1) be anxious, be afraid.
2) feel weak from hunger.

ŋoy-wutthun to get a shock.

ŋoy-wuyun sorry, sympathetic.

ŋoy yal’yun

1) cool down emotionally.
2) cool down physically.

ŋoy-yalŋi lacking in self control, soft hearted, describes a person who can't say no to a request.

Prdm: singular.

ŋoy-yalŋi manda See: ŋoy-yalŋi. Gram: dual of ŋoy-yalŋi


ŋoy-yätjirri be apprehensive, feel trepidation.

ŋoy’dur’yun be stirred up to anger.

ŋudulŋudul

1) make a noise, hum.
2) far away voices.
ŋukinygarra  rat.

ŋula  somewhere, maybe. Syn: be.

ŋulbitj  cold. Usage: food or person. Variant: ŋulwitj.

ŋulkthun  to swallow.

ŋultharama  push, incite, induce, impel.

ŋultji  dark.

ŋulumunj  sp mangrove tree - large. Moiety: Yirritja.

ŋulumurrunj  female pubic hair. Syn: ŋulwitj.

ŋulwitj  cold. Usage: food or person.

ŋumaŋuma  adulterer.

ŋundurr-wanu  creator.

ŋunhdhurrk

1) underneath part of anything.
2) seat of emotion, innermost feeling. Syn: ŋoy.

ŋupan  to chase, follow, pursue.

ŋupanaynu  same (when likening one thing to another), identical.

ŋurr'marama  vtr. keep back, make stop.

ŋurr'yun  stop, stay, linger.

ŋurkama  throw away. Prdm: singular.

ŋurŋgitj

1) charcoal.
2) tea leaves.
3) shade.

ŋurrthali  sp fish.

ŋurrtji  nasal discharge.

ŋurrtji'yun  blow one's nose.

ŋurru

1) nose.
ŋurrubilyun

1) turn one's face away, turn away.
2) turn a corner.

ŋurrubirrka follows own way, goes against rule.

ŋurrudakthun compete against, vie with.

ŋurrudawalanu

1) adj. eldest in family, first.
2) n. leader, headman, head, first born.
3) adv. the first time.

ŋurrudhawaryun end, terminate, finish.

ŋurrudhunupamirriyama appoint, assign.

ŋurrudhunupamirriyanhawuy one who has been appointed.

ŋurrudhurnythu reject, shrink back.

ŋurrudjawyun go right round.

ŋurrudjirryun to begin.

ŋurrudjulyun start (rain).

ŋurrugānhamirri

1) meet up with others.
2) go and smell something.

ŋurruguluyguluy sp snail.

ŋurrugungama intercept, block one's way.

ŋurruliwyun go around.

ŋurrulupthun

1) sink, drown.
2) nearly drown.

ŋurrumāmdhirri pull a face when giving cheek.

ŋurruninhythun fall on one's face, head first.
ŋurru-niny shooting, sprouted.

ŋurru-nyikthun wear a disapproving expression, pull a face expressing dislike, or disapproval, turn one's nose up. Syn: ŋurru-nyinyaḏun.

ŋurru-nyinyaḏun wear a disapproving expression, pull a face expressing dislike, or disapproval, turn one's nose up. Syn: ŋurru-nyikthun.

ŋurru-walma poke one's head out.

ŋurru-wanja hum, moan, croon.

ŋurru-warryun lead. Usage: by going ahead and leading - other people follow.

ŋurru-yalŋi prone to tears.

ŋurru-yirr'yun to begin.

ŋurru-yupthun be sullen, sulky.

ŋurrugu adv. out of sight, behind.

ŋurrugu'yun hide.

ŋurruk group.

ŋurruk-dhatam cake made from dhatam lily.

ŋurruk-nherran to make a pile.

ŋurula sp white seagull. Moiety: Dhuwa.

ŋurrumarr march fly.

ŋurrumarama chase away, out.

ŋurrunu-djulkthun go first.

ŋurruthama the first time.

ŋutu

1) solid.

2) wood all through.

ŋutu-ḏäl almighty.

ŋuthan grow.

ŋuthanmarama bring up.
ŋutjatja  fish.
ŋuymulu  sp snake - black.
ŋuyulkthirri  to dislike, reject.

**Rr - rr**

rra   l. *Syn*: ŋarra.
ragalk  sorcery.
ragalkkuma  work sorcery.
arakala  *See*: raŋan.
räkuma  kill, spear, to fish.
rakuny  dead.
räl  good (at hunting) clever.
räl-dumurr  good (at hunting) clever.
räli  movement towards speaker.
ralkrlkthun  to grate.
rälmirri  good hunter.
ralpa  active, energetic, frisky. *Variant*: ralpatja.
ralparalpa active, energetic, frisky. *Usage*: describing a horse.

raman *Moiety: Dhuwa. n.*
1) down (of birds).
2) cotton.

rrambaŋi
1) *adj.* equal.
2) *adv.* together.

rambuma ɲayathama to hold fast, tightly.

ranhdhak dry.

ranhdhakthirri be thirsty.

rränhdhiniŋ chain.

räny'tjun scrape, scratch.

rän 1) high tide mark.
2) group of people etc.

raŋan sp paperbark. *Moiety: Dhuwa.*

raŋanŋani sp fish. *Moiety: Dhuwa.*


raŋgu sp snake.

raŋi beach, sand, sandbar.

raparri
1) lower leg.
2) tail.
3) handle.

rräpi *adj.*
1) adequate, big enough, small enough, sufficient.
2) equal, same size.

rarr' *intj.* to spear. *Prdm: pl.*

rar'raryun sound of leaves rattling in the jungle.
rarr’yun to throw out (water), throw down (firewood).

rär’yun make noise walking through dry leaves.

räradha sp crab. Moiety: Dhuwa.

rarragalama carry back and forth (water).

rarraganhawuy person of no fixed abode.

rarrakrarrak cycad nuts after being soaked for 3 days and ready for crushing. Moiety: Yirritja.

rarrala smooth stone used for crushing cycads and sharpening knives.

rarranhdharr late in dry season when it is hot.

rarrarrkunhamirri to reveal oneself (eg in a vision).

rarrk colour.

rarryun to pour.

ratha little one.

rathala headache.

rathan bite.

ratjpa dark reddish brown soil found at Elcho Island used for painting., Haematite. Moiety: Dhuwa.

ratjuk barramundi. Moiety: Yirritja.

rrätjun sp jellyfish with poisonous long tentacles.

räwak

1) dry, dried up.
2) burnt.
3) stale.
4) overcooked.

rawarraŋ'

1) any land to the south.
2) south wind.


rayal' clear sand. Moiety: Yirritja.

raymal temple, side of head.
raymarama fish, hunt for turtles.
raypiny fresh water.
raypirri'yun admonish, exhort, rebuke, reprimand.
raywal sharp.
raywu'yun nod.
rebal'yun
1) to clear. Usage: of weather cleaning house.
2) turn over a page.
regawu scum or film on water left standing.
remu sp fish (Saratoga). Moiety: Dhuwa.
reny gen. name for sharks and stingrays. Moiety: Dhuwa.
rrepa red cloud. Moiety: Yirritja.
erri sickness.
rrerri be nearly boiling, bubbles starting to rise to surface.
rretha sp tree from which canoes can be made. Moiety: Yirritja.
retja jungle.
rewal'yun to clear (of weather, cleaning house), turn over a page. Variant: rebal'yun.
ridja'yun
1) head falling from side to side.
2) name of a song. Syn: raywu'yun.
rrimudalŋu pearl shell. Moiety: Yirritja.
riny'tjaŋu sp root food. Moiety: Dhuwa.
rinydjirinydjimirri describes place in the distance scarcely visible through rain etc.
rringi costly, expensive.
rrarakay noise, voice.
rirga'yunmirri to gnash the teeth.
rirri'rirri  hard, harsh, harshly, sternly.
rirrikrirrikthun  make scraping noise (feet on floor).
rirrikthun  to be or become sick.
rirripa'anan  sp goanna. *Moiety: Dhuwa.*
rirririrrika  sp insect. *Moiety: Dhuwa.*
rirriwul
  1) describes a fire that has died down.
  2) describes a plane going in to land.
rirrkminy
  1) permanent invalid, sick person, sickly person.
  2) leper.
  3) name brother gives sister as he can't say real name.
rirrkminymirri  sickly.
ritharr  long grass. *Moiety: Dhuwa.*
ritjiya  season of cold winds, end of the rains of wet season. *Syn: dharratharramirri.*
rriw'pambalaman  sp turtle - half grown. *Moiety: Dhuwa.*
riwarrtja
  1) person who doesn't tell truth, keeps changing his story.
  2) plays around with opposite sex.
riyakurray  twig.
riyala  spring (of water), current.
rogu  trailing plant (grows on beach).
rroki  mourn, grieve.
rroku  paperbark used to make parcel (of cycad damper).
rol-nhirrpan  laying waste. *Usage: trees, people etc.*
rom  law, custom, habit, way of life.
rom-dharrwa  hypocritical.
rom-wangany  following only one rom.
rroma\ jungle.
rommirri  troublemaker.
ro\anmarama  return, give back.
ro\iyirri  return.
rorurr
  1) edge.
  2) cover.
  3) rail (of boat).
  4) framework (of window).
rothi  bread.
rothu\umun  push a pole into mud.

gugu'yun
  1) nod (drowsily).
  2) rock (of a boat).
rukirkithirri  bide one’s time, wait for opportune moment.
rulu  bundle, group.
rulumirri  spears in a bundle.

rulwan\dhun  put down. Variant: rulba\dhun.
rum\rumdhun  avoid, keep clear of, observe relationships, observe taboos or taboos required by common decency.
rumaru  adj. of a person to be avoided because of relationship.
rumbal  body.
rumbi'rumbi\yn  stare at. Syn: nháma weyin.
runhdhu'yun

runhdhu'yun  Variant: rugu'yun.
   1) nod (drowsily).
   2) rock (of a boat).

runji  sp vegetable. Moiety: Dhuwa.

rupa  tin, glass, cup, pannikin.

rrupiya money.

rupmarama
   1) take off.
   2) take down. Syn: yupmarama.

rupu  possum. Moiety: Yirritja.

rur'marama raise.

rurr'rurryun shake.

rur'yun  to get up, rise.

rurranj'thun stretch or bend neck to see something.

rrrguyun wash, scrub.

rrrrkrurrk light (in weight).

rurrukmarama brush against.

rurrurr sandy or earthy area (not ninydjiya - tidal plains). See: ninydjiya.

rurrurr-djaw'yun to travel along rurrurr. See: rurrurr.

ruwanga
   1) light.
   2) empty.

ruwuk  old, stale. Usage: eggs, footprints.

ruyu  trail left in water. Usage: by fish or boat.

W - w

wadak  seat of dhinghy or canoe.
**wadangga** head.

**wadangga-djawakthun** be born.

**wadapa**

1) submerged rocks.
2) sp seaweed that turtles eat.

**wadarrkwadarrk** quickly.

**wadawada** sp tree used for hunting and ceremonial spear shafts.

**wäditj** relationship term -. *Syn:* màri.

**wadutja** quickly.

**wagabatj** very long way away.

**wägilak** creation myth sisters. *Moiety:* Dhuwa.

**wäk** crow. *Moiety:* Dhuwa.

**waka'ñurrkama** beget, procreate. *Usage:* both parents.

**wakal** fun, playing around, loose behaviour.

**wakal dumurru** funny person or person who repeatedly misbehaves with opposite sex.

**wakalama** crawl.


**wakata** club, stick for fighting.

**wakingu**

1) illegitimate, belonging to no one.
2) uninhabited place.

**wakir'yun** stay out bush for a few days.

**waku** relationship term -, woman's daughter or son, man's sister's son or daughter.

**wakulungul** *Moiety:* Yirritja.

1) dew, fog, mist, cloud.
2) spider.


**wakutu** water.
wakuwal  dream.
wakwak  bud, flower of waterlily.
wakwakthun  float, drift backwards or forwards on water.
walakurr  broad, wide.
walala  they (three or more persons).
walamarama  give orders, tell someone to do something.
walanju  sp turtle. Moiety: Yirritja.
walanyawalanya  person who gets things done quickly and properly.
wälanj  very good, lovely.
walanjari  sp root food.
walar
  1) tall.
  2) long.
walarun  sp shellfish, conical. Moiety: Dhuwa.
walarun  sp mangrove shellfish. Moiety: Dhuwa.
walgudatj-marrama  annoy.
waljirr-garrpinamirri  tree snake.
waliya  digging stick.
walisya  woman who has born five or more children.
wälk  umbilical cord.
wällkuma  kiss.
walkur  man's son or daughter. Lng: Djinang.
walkur-marrama  beget.
walma
walmarama

1) go out, come out.
2) rise (sun or moon).


Walmuṯa Moiety: Yirritja.

1) moon.
2) month.

Walɲa

1) life, alive.
2) working well.
3) fresh. Usage: of fish.

Walɲa weyinɲumirri eternal life.

Walɲa-gurrupanamirri

1) giver of life.
2) health.

Walɲakuma heal, save, make better.

Walɲakunhamirri saviour, healer.

Walɲathirri

1) live.
2) become well.

Walpaɲa canoe.

Waltjaɲ

1) rain, year.
2)

Walu Moiety: Dhuwa.

1) sun.
2) time.

Walu-gārrinyaray sunset.

Walu-walmanharay at sunrise.

Waluka rain. Moiety: Dhuwa.

waluŋuy  
1) sp bird. *Note:* also general term


walupuy  day time.

walutju  very good, lovely, wonderful.

wambal  
1) lower leg.
2) tail of animal.
3) handle.

wambulu  big heavy stick.


wamurra  sp shellfish. *Moiety: Dhuwa.*

wāmut  *Moiety: Dhuwa.*
1) Australian eagle.
2) Dhuwa subsection, male.

wan'kawu  water goanna. *Moiety: Dhuwa.*

waŋ'kurra  bandicoot.

wan'tjurr  leaves from certain trees used in mourning ceremonies. *Variant:* waŋtjirr.

waŋa  
1) arm.
2) arm bands.
3) front legs. *Usage:* of animals.

waŋa-maraŋguma  pay back debt. *Variant:* maraŋguma.

waŋa-nhirrpan  appoint.

waŋa'yun  wave.

waŋakulama  lead, guide.

wanaŋa  desire, longing.
wanaŋa-dumurru  someone who earnestly desires something.

wanaŋguma  take off, imitate.

wanaŋirri  be desirous.

wanaŋarrambal  tree from which pipes are made. *Moiety: Dhuwa.*

wäŋba  *Moiety: Dhuwa.*

1) sp bird.
2) name of Cape Arnhem.

wänbana  rain.

wända  head. *Syn: mulkurr.*

wandiŋiri  run.

wänɡuwa  bloodwood tree. *Moiety: Dhuwa.*

wangarrak  selfish.

waninymarr  grave post. *Moiety: Dhuwa.*

wantjirr  leaves from certain trees used in mourning ceremonies. *Variant: waŋ'tjurr.*

wanha  where? *Syn: wanhamala.*

wanha balanu  whether.


wanhala  where (past and future).

wanhamala  where?

wanhami  where (past and future).

wanhamir  where (past and future). *Variant: wanhami, wanhala.*

wanhaŋuru  where from?

wanhawala  where to?

wanhawitjan  which way.

wanhi  an exclamation.

wanhurr  vomiting.

wanhurruma  vomit.
wäny  armpit.


wany'tjuŋ  wooden piece at bow of boat.


wanydjuk  stick insect.

waŋa  talk, speak, tell.

wäŋa camp, home, place, country.

wäŋa-ŋarakala country.

wäŋa-roŋiyirri  return home.

wänaliliyanhamirri  to marry each other.

wänamirri  married.

wanjarr  totemic ancestors, culture heros, beings who originally inhabited the earth then changed themselves into animals, birds etc.

wanjara

1) empty.
2) light.
3) barren (no child).


waŋga'waŋgany  one by one.

waŋgalal  wind.


wänŋama  walk. *Prdm: pl.*

waŋgany  one.

waŋgany rulu  five.


waŋganyŋu  different.

waŋgapunuma  cook by placing food on fire or boiling.
wāniya in the camp.
wapaŋgi mud.
wapiṭi gen. term for sharks and rays.
wapmarama make jump (put in).
wapthun jump, hop.
wapurarr calm, motionless.
warr interjection (interchangeable with màrrama, warryun). See: màrrama, warryun.
wär hamstring.
warr’ Syn: màrranhwuy dhāruk.
warr’warr Syn: wāndina.
war’waryun
  1) be loose, slip down.
  2) swim under water.
warr’warryun
  1) chase.
  2) pull out from bag.
war’yun to peep.
warraga cycad. Moiety: Yirritja.
warrakan
  1) animal.
  2) bird.
  3) meat.
wärakuma Syn: wānj-liw’marama.
warralawarrala stick insect. Moiety: Dhuwa.
waramanju brown quail, king quail. Moiety: Dhuwa.
warraŋuwa  sp tree with black fruit. Moiety: Yirritja.


wärraŋ Moiety: Yirritja.

1) n. dingo.
2) adj. wild, undomesticated.

warraŋul

1) outside.
2) naked.

warraŋulama give crawling sensation on one’s skin. Usage: of a fly.

warraŋulyama Syn: ŋapa-warralkuma.

wärrarra pinkness at sunset. Moiety: Dhuwa.

warraw' shade.

warrawarratj galloping.

warray diminutive particle with no English equivalent.

wärrbaliŋga track, path, road.

warbunuma to make rain.

warrgar spittal.


wargirr urine.

wargirr’yun to urinate.


wargugumirri sorrowful, sad.

wargugumirriyirri become sad.

warguguyun grieve. Prdm: pl.

wäri sp tree.

wäri2 who. Lng: Djinang.

warrikarramany sun time.
wärriku

1) temporarily.
2) something borrowed.
3) something small to eat before more food later. *Syn:* guwarr.

wärrk *Moiety:* Yirritja.

1) hurricane.
2) burnt part of food.

warrkthun

1) take off (food from fire).
2) dig up (turtle eggs).

wärrkthun lift from fire.

warku'yun *vtr.*

1) annoy, tease, worry.
2) mock, deride.
3) exorcise or drive away. *Usage:* funeral rites.

warku'yun miyalknha play around with women.

warmbarr wing (bird).


1) gen. term for flying foxes.
2) gen. term for white people.


warŋarrk three.

wärŋgarrk few, little.

warrŋgul spear made from barbs of stingray.

warrpala

1) young man, boy.
2) young or old gurrŋ or maralkur. *See:* gurrŋ, maralkur.


warrpam' all, every.
wärrpunuma  See: wärryun.


warrpuru smell, scent, odour.

wartja sp shellfish.  Moiety: Dhuwa.


waru'yun look at something by craning the neck.

warrukay Moiety: Dhuwa.

1) sp fish.

warumuk dark.

warumukthirri become dark.

warumunha dark.

warumunhayirri becomes dark.

wärrurr fine auxiliary (capillary) roots.

warrwađa sp fish.  Moiety: Dhuwa.

warrwarr gen. term for catfish.  Moiety: Yirritja.

warwargal relationship term -.  Syn: dhumungur.

warwuwu sorrow, sadness, grief.  Variant: wargugu.

waryun urinate.

warryun pull, push, lead the way.

wata wind.

waţa

1) unmarried girl.

2) young married women, no child.

waţa'ñani  Syn: mukul, yukuyuku.

waţanu denotes ownership.

waţapa rock, stone.
watthu’watthun sticking out, teats of cat or dog.
watthun stick up.
waṭu dog.
wätha poor, no money.
watharr white.
wäthun call out.
watja pointed.
watjarr’mirri one who holds back another.
watjarr’yun hold back.
watjarrkali young barramundi. Moiety: Dhuwa.
watjidika sp turtle. Moiety: Yirritja.
watjkalyun swim.
watjpalña Moiety: Yirritja.
  1) jungle fowl.
  2) domestic fowl.
watjurra ḳ long pointed ceremonial stick.
wätjwatjtjun pull in (anchor or fishing line) thinking of someone and they arrive.
wäwa older or younger brother.
wäwa’manydji two brothers.
wawu unaware, off guard, ignorant.
wäwula axe. Moiety: Yirritja.
wäwun promise.
wäwunguma vtr. promise.
wäwunmirri promised.
wawunju handed down from father to son.
wawuru sp bush fruit - yellow. Moiety: Dhuwa.

way  interjection like 'hey'.

way'yun  call out 'way'.

wayala  valley, a place that is boggy in the wet season and where water may be found by digging a small hole.

wayali  relationship term - , the children of your female waku, a woman's daughter's child and man's sister's daughter's child. Syn: gutharra.

wayanaka  oyster. *Moiety: Dhuwa.*

wāyaŋa  the coast.

wayapa  turtle. *Moiety: Dhuwa.*

wayawu  path through grass.

wāyin  gen. term for animal, gen. term for bird.

wayirri

1) back. *Usage:* of person's house.
2) top of box.
3) cover (book).

wayirri-yuythun  wrongly accuse.


waypuŋa  between, in the middle.

waythun  swim.

wāyuk  arm, especially upper arm.

wāyukthun  wave.

waywayyun  point gun at, aim spear at.


weka

1) oil, petrol.
2) melted fat. Syn: wiyika.

wer'yun  whistle.
weraŋ  deserted place. Syn: ŋayilpi.

werkwirkthun  whistle.

werrtjay  small green parrot. Moiety: Yirritja.

weruma  bend, break (branch).

weṭi  gen. term for wallaby. Moiety: Dhuwa.

weyin
  1) long.
  2) tall.

widi'yun  stray, get lost.


widiyal  untrue stories, gossip.

wikarra  tall.


wila'yun  to stick in (spear).

wilanŋ'thun
  1) look out.
  2) drag out.

wildjiwildji  spear grass (sharp tipped).

wilirr  Moiety: Yirritja.
  1) shell.
  2) gen. term for midden, gen. term for mound.

wilirrrkthun  to make tracks when walking, crawling.

wilij wilij  green parrot. Moiety: Yirritja.

wilwilyun  tremble (from fear, joy, hunger, nerves).

wilyiwilyi  spear grass, sharp tipped. Variant: wildjiwildji.

win'ku  sp parrotfish. Moiety: Dhuwa.

win'ku  left handed.

wingil'yun  shake.

**winingirri** sp bush fruit. *Moiety:* neither Dhuwa or Yirritja.

**winy'tjun** antagonise, annoy.

**winya'yun** get lost.

**winyiwinyi** bat. *Usage:* generic term.

**wirr** nothing, none. *Lng:* Djinang.

**wir'yun** be thin, become thin.

**wir'yuna** thin.

**wiran'wiran** few, a few.

**wirrdjawirrdja'yun** to fall.

**wirga**

1) scum.
2) sap.

**wirgawirgayun** stagger, zigzag.

**wirrigu'yun** throw stone at something. *Variant:* wirri'wirriguyun (pl). *Prdm:* singular.

**wirinytjun** scrape, shave, plane, smooth, level.

**wiringitjwiringitj** lacking, not having.

**wiripu** other, another, different.

**wirrir'wirrir** rainbow bird. *Moiety:* Dhuwa.

**wirritjun** go paddling, go rowing.

**wirrkthun** to scratch.

**wirrkul** young woman usually unmarried.

**wirrmuryun** be dizzy.

**wirrngay** non-reciprocated action. *Usage:* see without being seen, attack without being attacked.

**wirrwakunha** sp turtle. *Moiety:* Yirritja.

**wirwirmarama** stir.

**wirrwirrmirri** wrinkled.
**wirwiryun** rotate, hang around.  

**wiryarr** young turtle. *Moiety: Yirritja.*  

**wirryawirrya'marama** to injure so as unable to walk.  

**wititj** *Moiety: Dhuwa.*  

1) python.  

**wititjwiṭitj** curly hair.  

**wiṭṭhu'wiṭṭun** swing something backwards and forwards.  

**witjarr'yun** spear and miss. *Syn: wiryun.*  

**wiyarr'yun** to bail out, to dig.  

**wiyarriṭa'** black magic (singing).  

**wiyika**  

1) oil.  

2) petrol.  

3) melted fat.  

**woba'** distention of stomach.  

**woba'mirri** having distended stomach.  

**woba'mirriyirri** to become distended (stomach).  

**wokara** frog. *Moiety: Yirritja.*  

**wokthun** express approval or admiration give praise, speak well of.  

**wolma** thunder.  

**wolpunuma** crowd around, swarm around.  

**womi**  

1) blanket.  

2) bag.  

**woŋ** flying ant. *Moiety: Dhuwa.*  

**wopthun** smoke.  

**wopulu** sp bird. *Moiety: Yirritja.*  

**worr'wurr** owl. *Moiety: Dhuwa.*

worru'wurrruŋu  old people.

worruŋu  old.

worrutj  *Moiety: Dhuwa.*
   1) red parrot.
   2) body hair.
   3) bees.


wothirri
   1) stray, get lost.
   2) disappear.

wuburr'
   1) sweat, perspiration.
   2) mirage.


wuduku  sp wood used for turtle harpoon and raft. *Moiety: Dhuwa.*

wuduy  armpit, underarm.

wudhupthun
   1) go away forever.
   2) disappear in water, quicksand etc.

wukaļirr  turtle shell.

wukindi  person with avoidance relationship. *See:* dhulmungur, gurruŋ, mukul rumaru, maralkur, momalkur, ɲathiwalkur.

wukirri  write.

wukirriwuy
   1) writing.
   2) pen, pencil.

wukuŋ  cloud. *Moiety: Dhuwa.*
wu'a'  man's blood.

wu'akitj  sp fish. *Moiety: Dhuwa.*

wulan  deep sea, ocean.

wu'aman  old man.

wulu  hair of dead Dhuwa person.


wu'urrk  meteor, shooting star. *Moiety: Dhuwa.*

wu'uymunj  sp berry - black, like a grape. *Moiety: Yirritja.*

wu'windi  grey schnapper. *Moiety: Dhuwa.*

wulwulyun
  1) to bark.
  2) to argue.

wumbirr  high tide.

wunakina  fire.

wundan'  black fruit (like plum).

wundanjar  
  1) strong.
  2) hard.

wunh'thinj  banana.

wunhaunu  *Moiety: Yirritja.*
  1) sp snake.
  2) mythical snake.

wunhdhurr  narrow.

wunya'yun
  1) get lost, stray.
  2) disappear.

wunybara'ma  swept over by fast current.

wuŋ'kurr west.
wuŋgan dog.
wuŋuli
  1) photo, image.
  2) shadows.
wurramu Macassan grave post. Moiety: Yirritja.
wurraŋ Moiety: Yirritja.
  1) diving duck.
  2) white man.
wurraŋatjarra
  1) cruel, ruthless, lawless.
  2) clumsy, careless.
wurrapanda white person. Moiety: Yirritja.
wurrawu sp root food. Moiety: Yirritja.
wurray inland (diltjipuy) spirit (ŋaniŋanipuy) which roams around, mokuy (dead person) not waŋarr (cultural hero). See: ŋaniŋanipuy; murayana (Dhuwa). Moiety: Yirritja.
wurrbuna go to sleep ! Syn: norri.
wurrbuwurrbuyun Syn: burrbuburrbuyun.
wurrbuyun to run in fright.
wurrdjara cabbage palm. Moiety: Dhuwa.
wurrngulumu green backed turtle. Moiety: Dhuwa.
wuri'yun be thin, become thin. Variant: wir'yun.
wurrradi grubs with large eyes, live in the ground. Moiety: Dhuwa.
wurrki flower.
wurrkthun pull with teeth (meat from bone).
wurrkumun missed. Usage: when firing gun etc. Syn: baŋatjurruna.
wurrŋattja burnt, scorched.
wurrpan  emu (group or coll. term). Moiety: Yirritja.

wurrthal'  young trees, suckers.

wurrthun  pull out.

wurrtywurrtymirri  sp emu. Moiety: Yirritja.


wurwadja  mangrove flower. Moiety: Yirritja.

wurwiliny  man in his thirties or forties.


wurrwurr  sp paperbark. Moiety: Yirritja.

wurryara  cabbage palm. Moiety: Dhuwa.

wušili  sp ant. Moiety: Dhuwa.

wutthu'wutthun  hit. Prdm: pl.

wutthun  hit.

wuthanjiny  wind.

wutj  interjection (interchangeable with badatjun).

wutjawutja  sp fruit, black berries. Moiety: Yirritja.

wutjpalina  horse. Moiety: Yirritja.


wuwa'  distention of stomach. Syn: woba'.

wuymirri  whale.

wuyun  be sorry, feel pity.

wuyunuju  sp porpoise. Moiety: Dhuwa.

wuuyuwuyu  Moiety: Yirritja.

  1) sp insect.

  2) sp shellfish.
wuywarr

1) long.
2) tall.

wuywurr sp shark. Moiety: Yirritja.

Y - y

yä  ah!, oh yes!
yaka  not, no, negative.
yaka yol  nobody.
yaka’yun  say 'no'.
yäkarrman  play the part of, imitate.
yäkthun  sweep.
yäku  name.
yäku lakarama  say a name, call a name.
yäku nhirran  to name.
yäku-barr’yun  sounding similar to name of mokuy (deceased person).
yäku-dumurru  well known, important.
yäkumirri  adj. taboo.
yakurr  n. sleep.
yakurr-dumurr  describes person always sleeping.
yal’yun
1) get relief.
2) become cool.
yalala  later, by and by.
yalapany

yalbarr  sheet, length of material.
yalkarama  strip (pandanus).
yalŋaypa  body of white seagull. *Moiety: Dhuwa.*
yalŋgi  weak, loose, soft.
yalpurr  long, tall. *Syn: weyin.*
yalu  nest, placenta.
yalu'yun  sink, dip in the middle.
yaluŋbunuma
  1) coiled round.
  2) covering up.
yalwuduk
  1) pliable.
  2) describes tiny baby.
  3) weak and frail.
yalyalkmarama  slacken rope.
yalyalkthun  to slacken rope.
yalyalyun  walk bent over staggering as if carrying a heavy load.
yamana  talk, language.
yamany  sp bush fruit. *Moiety: Dhuwa.*
yâmba  senile.
yâna
  1) only, just (for no reason).
  2) just (emphasis).
yâna bili  until.
yanapi  denotes something was thought to be but is not.
yandayanda  remember unkindness for retribution later.
yânguma  send.
yanh'thawuma  put in.
yanhuŋani sea anemone. Moiety: Dhuwa.

yaŋara
1) lower leg.
2) tail.
3) handle.

yänburryun
1) be infectiously happy.
2) talk too much.
3) be sympathetic.

yapa sister.

yapthun go down, fall down, descend. Variant: yupthun.


yaranydjun express approval or admiration, give praise, speak well of. Syn: wokthun.

yaraŋu not taboo, profane.

yäraŋu non-avoidance relationships.

yaranuyama release from taboo.

yarrarr'marama tear paper or rag.

yarrarra'marama aim spear.

yarrata line.

yarratj bunuma collect, scoop up. Usage: water, people etc.

yarrga'yun
1) sharpen with stone (knife).
2) crush with stone (cycad).

yarrgiyarrgi sp climbing plant.

yäriny sacred, taboo.

yarrkmarama keep off, away from.

yarrkthun go away from, keep off.

yarrmal proud. Usage: old word.
yarrŋa

1) ant bed.
2) stonefish.

yarrpalany smooth, clear.


yarrwupmarama take down.

yarrwupthun

1) descend.
2) go hunting to the water or island.

yaryun wade in water up to knees, or deeper.

yarryun dislike.

yâṭj

1) adj. bad.
2) n. evil.

yâṭjama

1) vtr. do wrong.
2) adv. badly.

yâṭjirri go wrong. adv. badly.

yâṭjkurru bad, naughty.

yatjun yell out, cry out in joy, cry out in fear.

yaw'yun

1) bale, bale out.
2) dig.

yawawayun whisper.

yawirriny' young men, single men.

yawul'yawul straight (of hair).
yawulu quiet, placid, gentle.

yawulu See: yawulu.

yawuny sp tree.

yay’yun loud talking, calling out at corroboree.

yegali spotted gecko. Moiety: Dhuwa.

yewiriny

1) sinews.

2) blood vessels.

3) strength.

yidaki didgeridoo. Moiety: Yirritja.

yidipthun withdraw. Usage: snake into hole.

yiki Moiety: Yirritja.

1) anything sharp made out of iron or steel.

2) knife.

yil’yun sit with legs crossed.

yilangi sp root food. Moiety: Dhuwa.

yilil’yun be, get damp.

yilil’yuna Moiety: Yirritja.

1) adj. damp.

2) n. dilly bag.

yilipi dilly bag. Moiety: Yirritja.

yilkiru deaf and dumb.

yilpa bush food. Moiety: Dhuwa.

yimanhdhi See: maranydjalk. Moiety: Dhuwa.

yimbiri bucket. Moiety: Yirritja.

yindi big.

yindi’gu thumb, big toe.
yindipulu  mother's clan and members of it.
yininya  type of barbed spear. Moiety: Yirritja.
yiŋarra'  Syn: balthurr.
yingathirri  yell out in joy.
yiparra
  1) tail half of shark.
  2) yaŋara of Djambarrpuyŋu people. See: yaŋara.
yir'r yirryun  squat, sit on heels.
yir'yun  diminish.
yirrlaka  place of birth.
yiri  bowels.
yiriŋani  small red-orange bead used for necklaces.
yirritja  one of the two moieties.
yirriwanditj  all of the Yirritja clans. Moiety: Yirritja.
yirrpan  scratch, scrape.
yirrpi
  1) bush.
  2) bark.
yirryirrna  pelican. Moiety: Dhuwa.
yiw'yiwun  be shy, be bashful.
yiwarrr  smoke in sky. Moiety: Yirritja.
yiwinyguma  action of tearing strips off pandanus to make it narrow for weaving.
yol  who, whoever.
yol maku  or.
yolŋu  person, people, man, native.
yolŋu'yulŋu  person, people, man, native. Prdm: pl.
yony  piece, bit.
yony-barrtjun  cut up, cut into pieces.
yothu  baby, child.
yothu'ŋu  fingers or toes.
yothumirri  having a child, pregnant.
yow  yes.
yudayuda  young. Prdm: pl.
yugurrkthun  sniff, sniff up, suck up, draw.
yudhuyudhu  fingers or toes. Prdm: pl.
yukurra
   1) lie down, sleep. Syn:ŋorra.
   2) sign of continuous aspect. Lng: Gumatj.
yukuwa  sp root food. Moiety: Yirritja.
yukuyuku  relationship term -, younger brother or sister.
yukyuk  baby, child. Lng: Djinang.
yulpa  mangrove fruit. Moiety: Dhuwa.
yuluk  sp root food. Moiety: Dhuwa.
yulutjun  creep, sneak up.
yulyulyun  run while bent over, running to hide.
yumayŋa  white man's country. Moiety: Yirritja.
yumurrku  little. Prdm: pl.
yünditi  sp tree.
yunuŋali  sp oyster. Moiety: Yirritja.
yupmarama
   1) take off.
   2) take down.
yupthun    go down, fall down, descend.
yur'yun   to get up, rise. Syn: rur'yun.
yurama    agree, say yes.
yurrkthun  stoop down.
yurrkuma   to set down baby for sleep.
yurrmu    untruth.
yurru     future tense indicator.
yurum     a well dug for water (by hand or stick).
yurrum'thun  come together. Syn: lunj'thun.
yurruna    then, before, after.
yurrwa     string taken to different clans to gather them together for Gunapipi.

yuţa
    1) adj. new, young. Prdm: singular.
    2) adv. recently.
yutjuwala  little. Prdm: singular.

yuţunjurr
    1) upper leg.
    2) back legs of animal.
    3) root of tree.
yuţunjurr munha  evening.
yuwalk      true, truly.
yuwambu    large rock cod. Moiety: Dhuwa.
yuythun    call out news from afar off.
yuyuyu    "go to sleep". Usage: children's word.

Total number of entries: 4120